

## Die Ganft $\mathcal{F l o r i a n s b i f e ~}$

 Steht $\mathfrak{x}$ ag $\mathfrak{m b}$ Nadjt ©anlt Floriam． תräht irgenomo ber rote Қૂahn， Dam läuten feime Bloden Sturm．

Dod bei bem heiligen glorian Cteht eine Birfe，grïn und weip． Wie fam das maientelfe Æeiza $3 u \mathrm{i} h \mathrm{~m}$ ins Bolfenreid himan？

Das ift ein Wiunder．Crz gefctaf Bei einem Brand bor Safr umb Tag，
 Hub feiner beffen fidi berfah．

Эn $\mathfrak{A c}$ Die Wettergähne freif́dent laut， $\mathfrak{H}$ fis ben roten 乌abn eridjaut． Die Winde bliejen mit ©ebrauk．

Die Ơunten foben fteil unb jaräg Scifon ins bebirg in wildem $\mathfrak{L a u f}$ ． Da madte fith ein Birflein auf


Das bürre Broerghorz fogite føon． Die Brirfe aber fdritt boll Mut Duer burth）die glamment umb bie（Slut Und wanderte zum ভdutzpatron．
（2） Bur תirdje，braus ein Bittgefang luto duntle Des Delbraufen tlang， ©duritt fie ein helles wimber her．
lnd faritt vorbei beim Safriftan．
Der traute feinen $\mathrm{A}_{\text {Augen nidt }}$
Und（pradf mit ftaunendem（sefid）t： Die wandert \}u Santt Florian!

Sie faritt in hellem Fruïhlingsflor， Sduritt ftorz und aufred）t Durdis（semuibl lund itelzte übers §irdugeitiikl
lund fand alsbald im Sirdjendon
Und fitieg bis in basิ Ģoctentaus lut fitieg und ftemerte gemadd Durct）cine $\mathfrak{L u t f e}$ auf bas（Dact luid ftand am Siel mid rubte aus

Unt neigte fidid bor Florian
 §d）bin boll Angit zu bir geffotn， 21ร meine Augen ซ̌euer fabn．

In §lammen fetyt bie ganze ©tabt． Sie ftürmen jeben $\mathfrak{B e r g}$ hinan． Befairme uns ভant ఝ̌lorian Der uns fajon oft gerettet bat．

So ppractif fie und bas grïne Saar $\mathfrak{F l o g}$ un bie bliifende Geftalt 1Tno natm fein §jerz mit ©turngetwalt， Sbwobly er ganz aus Marmor mar．

Ex fprady：Dein Wunidit ift fajon erfinilt．
$\mathfrak{J n}$ Ströment gien̂t ber ßegen icjon．
§あ bin ein treuer ©（fubpatron．
Sieh，wie bas waffer rauldit und quillt！


F．Hochstimm（Wien）
（Ein Wunber ift für bid）gefdedn． Der $\mathfrak{W}$ undertäter beifdat nut $\mathfrak{D a n f}$ ． Da jaly er，twie fie nieberfant， $\mathfrak{U n D}$ modte fie nid）fuicen fergn
hat yob fie auf und ipradi zu ifr： （fs if jo cinfam molfentinocif
Ruf Diefem Dad）．Bmar anbre nod） luto folzre 5eeilige ftelyn bei mix，

Dod）Dieje Seiligen find wort ©tein， Bon Ctein twie id und ftamten faum，
 Boriiberzieft．§di bit alleit．

In feter Selonfud）t muilpt idj jtefn， Bögit wieber bu won Damen，תimb． Da fäufelte fie leis und lint：
§d twill ja nimmer bon bir gehn！
Und ftelyt feither in Reblidfeit
und $\mathfrak{Z u f t}$ beim beiligen Florian
lud felten fräbt der rote Galyn
Seit jener mumberbaren Beit．

> Mar Slefifher (Wzien)

## Renées Polterabend

## Bon Raoul $\mathfrak{Q u c r n g e i m e r ~ ( \mathfrak { B i e n } ) ~}$

Nun aber begann Renées ridhtige $\mathfrak{B r a u t}$－ zeit，eine offizielle $\mathfrak{B r a u t z e i t}$ mit allem，was Dajugefört：Verwanotenbefuctye unt $\mathfrak{b r a t u l a}=$ tionen，Wohmangsjuche，rïhbrembe $\mathfrak{B r i e f e}$ efe－ maliger $\mathfrak{G o w}$ ernanten， $\mathcal{E a u f e r e i e n ~ z u m ~ S t a n b e s : ~}$ amt，Mervojität，תuilijerei，taktlofe $\mathfrak{W i z b e}$ und Wochzeitsgejamke．Ulte Tanten ichidaten $\mathrm{Sil}=$ ber $\mathfrak{B e f f e c t a e , ~ e h e m a l i g e ~}(\mathfrak{G}$ ejdäftsfreunbe $\mathfrak{Z a j e n}$ ， Gropmama gab einen Smprnateppid，©oufinent $\mathfrak{F o ̈ l}$ ler mit eingeftickten idnä̈belnden Tauben ober einem bellenden Sündjen in $\mathfrak{B l u m e n}$ ． girlanden，und nur ein（3robontkel，ber einzige in der Familie，der Gelo hatte，fagte，er wolle keine Dummbeit idjenken unt besbalb werbe er lieber warten bis fum eriten rinb．，Da kam er lang warten，＂fagte Remée；Denut es lag nidht in ibrer $\mathfrak{\text { थbficht．}}$

Doktor Meijeridjmied rurbe，feitbem er ber $\mathfrak{B r a ̈ u t i g a m ~ w a r , ~ f e b t ~ z a ̈ r t l i c i f ) . ~ ( E x ~ i p e i f t e ~ t a ̈ g l i d ) ~}$
bei Renée und verbracfle feine ganze frete 3eit bei igr．Da Mama fehr viel $\mathfrak{B e j o r g u n g e n ~}$ ди madjen hatte umb fie viel allein lieib，fo komite es gar nid）t anders fein，als dáß Mefferidgmied fich richtig in Renée werliebte．Dem er mar cin etroas fotmerfälliger $\mathfrak{B}$ atron und hatte eigents lid）nie mit anitändigen Mäbdjen zu tut gebabt， wie etwa $\mathfrak{R a b i} \mathfrak{M o h r}$ ．Snfolgedefien iifericjägte er bie Gattung unt unterlag fchon ifrem ge＝ nerellen Zauber millenlos．Er verliebte fich fo． zulagen in Renées tupijぁe ฉualitäten；baß fie aber auberoem fo buibja war，verorebte ibm völlig ben Ropf．Seine $\mathfrak{P a t i e n t e n ~ h a t t e n ~ u m ~}$
 währent an Renée und drückte bie $\mathfrak{P l o m b e n}$ io beftig in bte Зäb̆re jeiner rächiten，als mären es Riuifie auf ber Geliebten शiunb．

Renée war von jeiner Qeibenfjaft nidft ents zuickt．Sie heiratete，weil fie in itm inftinktio Den Ebemann witterte，Den fie brauthte：Einen Manu，Der зu beftimuter Stunben regelmäßig auber Saus beidäftigt ift und gut verdient． $\mathfrak{M i t}$ \＆iebe gatte bas nicht viel zu idhaffen，uno「eine zubringlidfe 3ärtlicfkeit war thr zumider． Demmod ließ fie fich fie gefallen，bemm fie fah ein，daß es jebt noch nidht an ber 3eit wäre， mit pajiiwen（Bunftbezeugungen $z^{4}$ kargert．Sie verfielt fich mufterbaft，war immer zu Sauie， leiftete ibm ，immer Gejelfichaft．Lund wäbrend ifrer ganzen $\mathfrak{B r a n t z e i t ,}$ ，bie fich boch uiber mehrere Mronate eriftreckte，befucjte fie kaum ab unt zu einmal ihre Frembint 2 Kerbings war es eine， bie kein Telephon gatte．
$\mathfrak{H}$ n foldhen $\mathfrak{M a d}$ ）mittagen kam fie bann mit Rubt Mohr zufamment．Ex wartete ganz nabe non ber Freumbin in einem §iaker auf fie； krampithajt Sigaretten raucheno，Damit die ©chet－ ben unourchfidftig wïrben，wozu ber §roft iibrigens das feinige beitrug．शact einer $\mathfrak{B e}$ eile kam Rienée，üugte unt hufぁte an ben WBagen beran，an befien Scheiben es leife klopite．Der Scflag ging auf，eitt $3 \mathfrak{y l i n d}$ er glänte，ein jeibnes Rödckden knijterte，die Tiir fiel $3^{4}$－ und f（4）n mijdjte fich ihr $\mathfrak{F}$ arfüm mit feinem Rauch，wäbreno die $\mathfrak{B f e r b e}$ trabten und bas \＆iebespaar aus bem Rärm der Stadt in Die ftillere 2 Imgebung hinaustrugen．

Sie futbren iedesmal anderswobin：In den Wrater，nacf（Griming，nact Tujborf，nacf） Süttelborf．Зuweilen kragte Renée mit ibrer in Sandf（duth gefangenen Sand ober mit bem Stil iffes Lorgnons ein kleines（Gudkloch in die verfrorene Gcheibe umblugte hinaus；jah \＆icht geídmeide wie Diamantentivieren längs ber Säufer glänzen，fah Das Dunkel armer $\mathfrak{B o r i t a d t}$ ftrajen brauken tatern，faty elegante Syerren mit 3nlindern，Damen mit $\ddagger$ eberbüten，oder $\mathfrak{W e i b e r}$ it 2 midilagtiichern，balbverbungerte ศinber mit blauen Najen，traurige Dirnen mit grellge： ifminkten $\mathcal{L i p p e n}$ ．

Merkmirrotg，＂jagte Renée，bie bas Ge－ heimnis lockte： Werkmiirdig！Tdj bab keine 2tmuag，to idd bin．＂

Sit bas niddt eigentlido reizend？fragte Rubi Mohr，ben 2 rm um thre Taille：Man fährt burch eine frembe Stabt，an taujend frem： Din Menidjen vorbei，Die uns nidft kenten，bie wir nicht kenten，und bie es fidh nidht trämmen Lajijen，Daß die Qtebe mitten unter ignen bint
 immer vor wie die verliebten venezianijden （Gonbefn．．．VWer kennt fict）aus im $\mathfrak{W i n r r f a l}$ Diejer Kanäle？Man kï̈ßt feint $\mathfrak{L t e b j t e , ~ h o ̈ r t ~}$ ifr Serż idflagen，fpürt es ．．．und läßt ben Gondofiere rubern，wofin er will．Genau wie in $\mathfrak{B e n t e d i g}$ ．．

2ld！！${ }^{\text {jagte }}$ Renée traurig und mit ifrem Ђübicぁeften Qächeln：„Sprich nidft von Bentedig！ Dortbin werd idf bie Soctuseitsreife macher．＂
，Du $\mathfrak{A}$（ermite！＂fagte Rubi Mohr．，Uni was glaubjt $\mathfrak{D u}$ ，wie idjredalid）wirb bas erit fiur mid jein？

Er feufte，tat aber nicfotsbeitomeniger gar nichts，um biefen 2hsgang bu verbindern．Und er hätte boch noch immer könten，Demu man war erit nadf）bem erfen 2 lufgebot．Drei idreeibt


## Pegasus-Weide

Ferdinand Staeger
das ©ejeg vor, nach jebem kamm man zuriidk treten und einen andern beiraten. 2แlein Rubi Mohr dadte nidjt oaran, und jo febtr Das Renée kränkte, komute fie es itht eigentlidh doch nidht uibel nefomen; vor allem, weil fie ja im Grumb genommen audf io mar. Das Benefmen Rubi Mohrs um biefe 3eit mar pielleidft niddt charaktervoll, aber Renée märe kein junges Mädchen gemefen, wemn fie nidht für Efiiggurken und gervilienloje Siebhaber geichmarmt batte.

Cinen $\mathfrak{W u m i d h}$ hatte fie, wenn fie fifion Wefiferidumies heiraten mugte: Den $\mathfrak{F o l t e r a b e n o}$ mit Rubi Nohr zu verbringer. Der ßian hiezu mar einmal, auf eimer ibrer winterlidjen Spazier: fabrten, in ibremt kleinen Ropf gekeimt, um
bamn, in ber WЗärme ibres meißen Mäbdjen=
 entfalten. ©s mar nidht leidft zu bemerkitelligen, Das mujte fie, aber getade bieje Sdroierigkeit reizte Rentée, und fie bereitete den Roup von langer Sand mit ber nötigen Sdhlantheit vor: 3umächit, inbem fie fich gegen Wolterabenbe uiberbaupt ausiprach. Sie fagte, bas fei eine altoäterifide Sitte, Die beutzutage keinen Sium meftr habe; ichon das Wort, fand fie, madje einen nervös: W3olterabend! Wzie roh das klingt! Nein, fie molle ben $2 f$ ent vor ifrer 5odzeit nidat int einer färmenben Gefellidhaft verbringen, jorbern lieber zeitlid) $\mathbf{z u}^{2}$ Bett geher und fid) ausidjlafer. Dasjelbe folte, ibrer Mreimug
nach, aud $2 x t u r$ turn; bas heipt, wemn er es nid) vorzöge, Den legten freien 2(bent mit feinen Jreunden zu verbringen.

Wem Du das tun willit," jagte fie, ,genier bidd nidht. Sch find es ourchaus begreifidid umb geb bid) frei. Uno zu ฐremm $\mathfrak{Z u l f}$ äßßerte fie unter vier Uugen: ,Tieden Gie ihm Doch zu! Er wartet nur barauf. Er will eine dus: rede haben

Sie glauben?" fragte ฐremm Wolf.
2lber ganz beítimmt!" jagte Renée.
So murbe befdilofien, Daj $\mathfrak{M}$ efiferidmied ben Ubend mit jeinen §reumben im Wुittsfans verbringen dirirfe, roozu der verliebte $\mathfrak{B r a ̈ u t i =}$ gam nidft bie geringife Qujt veripirte. ひber


## Sanobaus ,MMa jeunesse"

Sass meife इquis nit piruen Bemitratimen




Die moise Etiege, Iecifitemalte geinde lino Decti, - met Die Hlaut Zile nur fardet Der entury calagen buto bebilimie Bimmer

Sd 16 in tramer Fititerimimantile
 glanatsch, weile そingut, wimberbore.



Das mintbruegte Edattripipel von grattem, Die fralfengrin it Somuerferiter fletera.

Trim 2eudextifidgen ipiel'n bic ©item Sarten greif platberio trantrm in cen titith Corter Kit cate Dogge blenire, ifyparyet shater

Das Maditmat ouf grajiofer edfictellem.
 Durdjs pine Pertiter teime Epinett; ibe Qacher,

Sun fifloget alle Uliven SNitemadt.



alifes osn Twinteftrin (2mien)

Sdjncioc, డ̄ärtne
 Deir Itratet mo foliirt ous bes itbeteri grages,


 Seben flan wibet in femigen ©rofe, jufricion fatenb, Rofenbetränst, suit cem scintofloult beport, ber grantacrige ©fit Bintemp wanbet in bobere edjaten ber mitert Hlate pber beim fifiltern ber gotetidion Stese
 Einon veritorbacn Silan Fri bem Feitecen Wciter,




es murbe iffm erlaubt，und fo muifte er nod ठafür Danken．

Sierauf wurbe die §reundin，die kein Tele－ phon hatte，ins Treffen gefüfift．Die Jreumbin， bie kein Teleption batte，war eine junge Frau unt an einen $\mathfrak{B a h n b e a m t e n ~ v e r b e i r a t e t , ~ d e r ~}$ bemmädj）nad）（Graz veriegt werben follte．©ieje Werfeguing war mit einem beträcfitlicher 2pance ment verbunden unt baran war Mela－io biéß Rentées Freundin－nidjt ganz umidulbig． Renée kannte dieje Gefichid）te und andere Ge： ichidfter，in bie bie junge Frau ihre ehemalige Rollegin im 2 njeum eirgemeibt batte．WBas war baber matiurlider，als dā́ fie zu Renées Wutter kam，umt Jrau Sibonie $3 u$ bitten，ithr Renée am 2bbeno nor der Sochzeit zu einem Legten अ［auid $\boldsymbol{z}^{4}$ iibertajien？
＂ßitte，bitte，Mama！＂jagte Rienée．
＂，Und was wird $\mathcal{Y}$ rtur bazu fagen？＂fragte $\mathscr{F r a u} \mathfrak{B i}$ iener，Die，wie es fich für eine $\mathfrak{B r a u t}$ mutter gefört，immer nur bie Jnterefien bes kiinftigen Sdjuiegerjohns vertrat．

2rtur！！＂fagte Renée．थUEer er iit bodh audi）mit feiten Freunben beifammen．WBarum ［oll idh nidft Dasfelbe Recht baben？Jd feh bas gar nidjt ein．＂

Sie fah Das gar nidgt eit，warum nidht，uno bamit ficlog fich ber Ring，Der feine Ring，an dem fie in den legten Woctien io zärtlich ge fajmiedet batte．Mefieridmied burfte ins WBirts： haus gehen，und Renée ging zu iftrer Freumbin． Uebrigens veripradj fie，vor zeln Ubr zu Saufe zu fein，und das war notwendig，dem fonft bätte mant fie abholen lafien．2bber io komute fie ganz gut im Einipanner nad） 5 aufe fabren．

Um halb acht inipizierte Rubi Mohr bie Tafel．Es mar ein kleines Tijdidjen mit zmei Gebecken und Iauter kalten Gpeifen．ひber fonit fehifte nidjts auf Diefem Tiifd，was ein Mäbdjen－ berz beglüdken，einen Mädbengaumen reizen kamn：von den Genffrichten und Raviar bis $\dot{\text { ou }}$ dett marrons glacés und der Sdhlagiahne，bie， menn jurge Mäbcjen von einem §eft träumen， immer mit dabei find．24cf Blimen maren ba，natirlidd，unb in einem Silberkübel ftamb， Didkbäudbig mie ein $\mathfrak{B r a ̈ l a t ,}$ eine Champagner： flajdue und neigte ben kleinen golbenen Ropf nad）denkliç über ben Rand bes（Gefäßes，it Defien Söblung das Eis mit leifem Rntiftern frö́telno zufammenjank．

Etroas vor adft kam Renée，in einem meiken ［panijfjen Mantel，mit reiber Rapuze，wie junge Mädchen auf den Ball zu fahten pflegen．
 Gefidet，Die braumen 2lugen，Das Schmuper： näsdjen．．．Sie fab aus，mie eine Weifnad）ts： puppe in $\mathfrak{W a t t e}$ ．

Sie fagten fital nidft（Buten थbeno！Sie jagten fïd nicht（Griïß Gott！Sondern，als bie Tiir ins Sdhlós gefallen mar，fielen fie einander lautlos in bie थtrme und kuibsten ficia）lautlos， mehrere Minuten lang．Es war aber mur ein eingiger תubj．Sie hatte Dent 2 rm um feinen Nacken gebogen，er hatte beibe $\mathcal{S}$ ände 4 m ibre Taille gelegt，hieft fie porfichtig umklammert wie eine follanke Gallévaje，mäbrend er fid über bie Rojen ithes 2 nttibes neigte．So itanden fie im bämmrigen 2 orzimmer，umbeneglidh，als pofierten fie cinem umfichtbaren $\mathfrak{B i l d}$ bauer fuir eine（Gruppe：，Der תufs＇．

Tadbher half er thr aus dem spantel，Renée 80 g bie Sandidute aus uno begant $\mathrm{z}^{2}$ effern． Ste fing mit einem marron glace an，ging dann zum Raviar iiber und falós mit etroas Sdjlagiahne und ben Senfifuichten．Rubi Mohr ging methodifider vor；aber auth er kam nidht su cinem ridjtigen radfmahl，meil er nad） jebem zweiter $\mathfrak{B i f i f e r}$ aufitand，unb，bie Gerviette unterm 2 rrm ，mit Dem Ernit eines，Dbers fein sierlidges Gegenïber bebiente．2hud mukte er Den Champagner entkorken，Den fajmarzen Raffee Gereiten，einj（）enken und weiß（Bott nod）was alles tum．Dazrifichen bekam er fortwäbrend Riilfie，was ben normalen $2 b l a u f$ bes Soupers
gleidffalls verzögerte．Surzum，man kam beiber feits kaum zum 氏lien．2fber fo gebt es ja ben Siebenden gemölhnitid）－an $\Re$ solterabenoen．

शach bem Efien jaßen fie nebeneinanber ouf Dem Divan uto tranken eingehängt Champagner aus einem（Glafe．Sie verfuchten fogar，gleid）： zeitig baraus zu trinken，allein bas ging mur mit Strobfaimen．So tranken fie abrectijelno， in kleinen Sぁlucken，uno im ganzen fefr mentig． Sie begniigte fich meiftens bamit，iffren kleinen rofigen Gdynabel über Das（Blas bu halten，fich von Den aufftäubenden Iropfen bie vom Rüfifin erbigten \＆ippen kiiflen zu laffer und das droma cimzufaugen．Sie ifrerfeits zog ben Duft bes Champagters bem Champagner vor－uno auch ber $\mathscr{D}$ uft beraujdte fie．

QIs Rubi Mohr immer mieber nadjfüllte， ftand jie auf und ging zumt Wianino．Rienée hatte einte kleine Stimme，grob genug，um ein mäßig grojes 3 immer angenebm $\mathrm{zu}^{4}$ füllen， nicf）to grob，um in ber Nachbaridfaft gehört 3u merben－alfo mie geicjaffen fïr Jung： gefellemwolmungen．

Gie fang framzöfifate Sieder，bie irgeno eine Borgängerin bier vergefien hatte mo die fie $\delta^{3}$ ufäligg kamte．，Jeunes fillettes，profitez du temps ．．．＇mto ，On n＇est jamais le premier ．．． was Rubi Miohr jeinerjeits als eine Schmeidelei aufzufafien foften，dent er lächelte reizeno，die 3 igarette in Der 5 and，uno betradjtete शenée mit vorzeitiger $\mathfrak{B e f i b e r f r e u b e}$ ．Зum Scjlufie fang fie nod），vole mon coeur，vole．．．＇aber on vergingen ifm die Sinne．Ex marf die 3 igarette reeg und ftuirste fith auf bas kokette Mäbdjen．，Dit la deuxième，vole mon coeur， vole ．．．fang Renée eben，ba verifhlós er thr mit einem gemaltjamen תuß ben Munb，bie Töne gletaffam aus ber ロuelle trinkeno．

थlio，iei gefidjeit！＂fagte Renée fid）Los＊ madjeno，und imbliejlidy blieb ibm aud nidjts anderes übrig．Sie faß jegt wieder neben ihm und platberte．
＂Jch fïrcht micf fo，＂fagte fie．
Wovor？＂
，Wor－morger．＂
Rubi Mohr berubigte fie．Das fei auch nidgt io foblimm，als man es fich gemeinhin vor－ ftelle，verficherte er，während fie thrt zmeifelno anichaute．Dann fragte er，um Die Ronverfation in Bang zu erfalten und indem er ifre Sand bäticjelte：，WBobin reift thr eigentlict？？

Tach Benebig．＂
Scijon morgen？＂
Wiir fteigen in $\mathfrak{B a b e n}$ aus－matürlid， fagte Renée，uno fie nante ibm das Sotel，wo Die 3 immer bereits beitellt mären．

Rubi Mohr lädyelte plöglich．
²u，＂jagte er．＂Jch hab eine Joee！Jd） icfick Dir $\mathfrak{B l u m e n}$ ins Sotel．

23as fält dir ein？
Er blieb babei，verliebte fich immer mehr in biefen Einfall．，Rote Rofen－anomm nas tuirlid．
，2Bie weib idd bann，ob fie von dir find？＂

Und mit feinemt reizenditert \＆äcbeln fügte er hinzu：＂2Im Eno betriggit bu mich bie ganze 3eit？＂
，Rein！＂rief Remée lachento und küß̧te ibn leidenidjaftlid．Sie lag jegt ruicklings auf jeinen


H．Wilm

Sinieen，er ftïbte ibren Sopf mit einem $\mathscr{H}$ rm und brauchte fict）nur niederzubeugen，um fie zu kiifien． Unt ment er das tat，fo kam fie ibm immer auf halbem Wege entgeger．Dazmifchen nippte fie am（Glaje und raudjte 3igaretten．

Rubi batte naturlid）veripredjen milifien，brav zu fein，und er bieft fein Berfpredjen im grónen ganzen．Subefien，es fiel ibm fichtlid jidmer， von $\mathfrak{F i e r t e l f t u m b e ~ z u ~} \mathfrak{Z e}$ ietelftumbe fifiverer，uno aud）fie koftete es einige Heberwindutg．（Es war jo bübjab fier－am liebiten wäre fie bie ganze Nacht geblieber．शber fie mußte vor zehn Utit zu Saufe fein．Fünf Mimuten vor Dreiviertel ftand fie auf，trank ein（Blas Cbam pagner auf einert 3 ug aut unt verlangte ibren Mantel．Rubt Mohr bradjte ifn feufzend．Wäh rend er ibn ibr umlegte，fagte er mit plöglidjer Selbfterkenntnis：

（Endlid）fieft er＇s ein！ 2 m §olterabenb！＂ lachte Renée．Uno fajon buictite fie binaus， Durdhs $\mathfrak{I}$ or，in ben bereit ftebenden Fiaker．
Er begleitete fie ein Stiick meit．Darn fiteg fie aus，nabm einen Einjpämer．Und jegt mupte fie naturrlid allein fabren．
＂ 2 fui $\mathfrak{2 B t e d e r j e h e n ! " ~ f a g t e ~ e r . ~}$
＂2hit $\mathfrak{Z i e d e r j e f e n ! " ~ m i n k t e ~ f i e . ~}$
Der Einipänmer rumpeite，roch ichlectt，meder nach © Cjampagner noch nach 3igaretten，iondern nach oroinärem Tabak uno billitgem Tuch．Renée empfand biejen Rontraft tie cin（ Ste kam aus ben 2 rmen ber ミiebe unb kut ichierte in Die Ebe．＂Suf！！＂Dachte fie，„Riecht ote Ehe fajlecht！

Uno fie machte ein Ferfiter auf．
$\mathfrak{B t e r u n b}$ zmanzig Stunden fpäter betrat fie an $\mathfrak{M e f f e r i d j m i e b s ~} 2 \mathrm{rm}$ bas $\mathfrak{5}$ Dtelzimmer in Baben．

Cin großer Gtrauß roter Riofen lag auf dem $\mathfrak{B e t t}$ ．
，2પb！Bon meiner Freundin！＂fagte Renée erfreut．＂Die（Gute！So hat fie boch an midf gebacht！＂

So brachte Renée ibrem（Batten einen Gtrauß Ropen in die Ebye mit．©s mar übrigens bas einzige，was fie mitbekam．Demn bie Mitgift Glieb man ihm fayuldig．

## Die armen Mäodben

 Kon den Mäddjen des Bolfes，dic blaß แиठ пиїठ，
Fon ihren ケerijen，bie balt bergingen， Bon ifren Seelen，bie nidft melje idimingen－ Эđ）will ein §ied bon ben Moübdjen fingen Um deren ๔cfläfen das ఇeiben bluft

## Sie haben ifre Rimoheit berbrafft

In Bimmern，die feine Some bejdjenen，
Sie lebten in §öfen mie in תaminen，
Wo triibe ber æag und jtidig Die Nacft．
Einmal maren aud ifre ほände
Biegfam und anzufiuitlen wie glaum，
Wher die niebrigen ©fegentände，
2ekende \＆auge unt beizender Sd）aum Schufen fie rifitg uno farmieltg，faum Meyr zu erfenten als Miädぁjenjände．

Mancfe freilid，Die haben Fiüs̃e， So ofne Matel uno unberfehrt， M1 mär＇igrer Brifte，bie längit berheert， Werbaltenes Bfifiten und junge Siike
$\mathfrak{I n}$ biefe armen veradteten Juilỉe
（s）anz leife gefunten unt eingefefyt．
Unton woilogans（ $\mathfrak{F i e n}$ ）



Hof des Neugebauer－Hauses in Alt－Wien
Rudolf Alt $\dagger$

## Ein alter mlann iuber feime Waterffadt

थ（S）idi）breip̄ig alt mar，glaub＇idf， pacte Schnfudt mid bei Radet， Dak saut ju erwerben，to idy meine sindyeit zugedradjt．

Dod）fおon toar eş abgeriffen，alle
Straß̃ert murben breit， Utno idid）Yief burcti）neuc（Gaffen tief in meiner $\mathfrak{I}$ ätigfeit．

Soumme Winfel murbent grabe und Das Bflafter wirbe glatt， Meine Selgnudat aber warf fith itber Diefe ganje Stadt！
$\mathfrak{G H}$ ben bunfelnben Faffaben mur ganz
hock befonnter Baffen， Menter Jahre lebte 2iebe füthe id ifnen binterłafjen，

Wenn idf fidecid）an ben Beriiften amb am Sand und too man mauert， Wo aus yoblen Biegeltoren falter

Zuithand auf mid fidauert． Mar mell（ $\mathfrak{W i e n}$ ）

## Der $\mathfrak{F l u}$ clithe

（Fin Strafl，ja，ein Gimmlifder Strafy hat mein Serz getrofien！ Dex fielt mix ata Rädjefn int $\mathfrak{A u g}$＇und um Sippent uto Wanten． Unt mandignal galt＇idif beibe 2 rme ganz offen，


T（d），wäre bodf einer ber gliuffe naf）zu erreidjen－－ Wie toollt idf am $\mathfrak{U f e r}$ unter Den Windent fefen
 In ben jternlidften Mbenobimmel aufgeben feben ．．．！
 § Wälber ．．．Werirrt fein！．．2n々 Moos neine Wangen zu preffen！ Und ihx Gärten mit weiß̉en 刃 刃egen，ify rojenoolfen，

 mein Wïnfden and Wäluten？ $\mathfrak{H}$ ลร Dunfetfeit fam id）uno Nächte fino gotbgelfe Tage． Bergittert war id）bon $\mathfrak{x r a ̈ u m e n , ~ v e r j o f l e t e r t ~ b o n ~} \mathfrak{Z x}$ tären


So gut ift bie Welt！§ita mödfte jemand umfaifen， 2tuf einen ber Seffel brüden mit beiben Gänben： Du Rieber，bu mugt bir alles exäalten lafiet Unt gedutoig fein，Demt idi）Kabe bie Nacdjt zu veridmenden！ felif 3 raun（Wien）

## Die Geweibte

Der Straft，Der burch baş fenfter floß， War rot twie Siebe，traf das ßłau， Das ftäflern feinen Seib umgok．

Der junge Fitter fah die fraut， Seit §andidut flirte ans beftitit． Die Drgel fámieg，bas \＆igt wari grau

## und durctas vervirrembe ©bemithl

Der 马eier fabl ifr \＆uge ifn．
Die groẼen © Soder fumuten．Sdjwill


Emil 」ucta（23ien）

## Der Krbe

Du wirft Der Grbe fein，mein lieber Solnt Dein Water und bie Wutter waren Didter Uno trugen in den 乌ánden Flammenlidfter Uno trugen Sual uno bitt＇re Not zum Robn

Du wiff ibr Grbe fein，mein lieber Sobn： In dir wird zweifad）alle Edfonbeit fingen Und Doppelt winft in um die gabrbeit ringen Um Deinen Ton．

Bergib，mein Sobn－
Wielleidgt wiro Did Dag Seben fromen－ Uno Deiner Mutter \＆eiten fo werfofben Ouf Deinem gold＇nen Eron！

Kouife 太iod＝Odidt（Wien）

## Kine Gommergeldididte

## $\mathfrak{B o n}$ 万ugo wolf（ （23ien）$^{2}$

4rảu Мagbalene faß auf einer $\mathfrak{B a n k}$ neben Dem griinidillernoen $\mathfrak{W e i b e r}$ und folief mit feitmärtsgeneigtem Ropf．Das Sontenlicht fidkerte weid）burch bie alten $\mathfrak{B a ̈ u m e ~ D e s ~} \mathfrak{P a r k s}$ und machte $\mathfrak{F r a u}$ Magdalenens weibe 5aare helfgolben，Daj ifre miiben Suige twie unter einem $\mathfrak{G l}$ orienjuchein fich verklärten．
$\mathfrak{B o m}$ §errenthaus rief eine ungedulbige Gtimme：＂Mama－＂Die alte Frau zuckte ein wenig zufammen－jie war in legter 3eit iduredhaft gemorben－und yob ben ropi．
 （Geitalt in hellem Rleid：（Entlita）finde idf） Did），Mama．Ud，verzeibe，wem id．Did） aus dem Schlaf weckite．＂

Die alte §rau blinzelte．Sie mußte ifre $\mathfrak{G e d a n k e n ~ z u j a m m e n f u d j e n . ~ D a ~ f i t a n t ~ i t h r e ~}$ Tochter vor ift，die junge Frau von Wehns＝ Dorfi，und ringsum war ber §ark und dariber Der Sommentinmer und barunter bie Gommer－ jchwiile．Sie jeufyte：„שBas ift Denn vorge fallen，Dorrit？${ }^{\prime \prime}$

Mama，bitte，gib mir ben Sdjiifijel．Wiir bekommen für beute $\mathfrak{R a c h t ~ M i l i t a ̈ r ~ i n s ~} \mathfrak{S a u s}$ ． クum ia－gib doch die ভchliififl．＂Jrau Dorrit Ladte．

Die alte $\mathfrak{F r a u}$ ipürte eine kleine Erregtbeit in biefem Lactien．Ste jagte：„（Es war bod） längit ausgemacht，bafß wir heuer Truppen eins quartieren wiirben．${ }^{4}$
， 2 （fber nidft fo friil．＂ゆie zierliche $\mathfrak{F r a u}$ Dorrit nahm ein 3 weigende won einemt iitppigen Sajelitraud）in ben Mumo und lief es wieder abjidnellen．

Die alte Fraut reidhte den Gaffiifilelfumb． ， $\mathfrak{W o r}$ zwanzig Sahren gab es bier zum legten $\mathfrak{M a l}$ Raifermanober．W3as fiur weldhe find es denn，die gente zu uns kommen？＂Sie jagte ${ }^{\text {es }}$ mit enter fitrengen Rube，Die im farofien Gegenfats зu dem lebhaften und murubigen $\mathfrak{B e}$ jen ibrer Toctiter ftand．
，2rtillerie，＂rief bieje unt eilte auf dem $\mathfrak{B e g}$ nadh Dem Serrenhaus Davon．

Frau Magbalene ftano gerabe aufgeridutet und blidate nach zmei Enten，bie fich Ereifictend Durd Das ichlammige $\mathfrak{W}$ afier Des $\mathfrak{B e i b e r s}$ ver＝ folgten．Dann dachte fie plobllich：Wir werben
eit grobes 2 （bendefien arrangieren und alle Dffizizere bazu eintaden．Shre 2 ugen zeigten eine feltjam braune Tiefe，ein fekunbenlanges 2ufbligen．Shre Seele Iag darin，ibre alte Seele，die won Sugend träumte und ein $\mathfrak{B i l o}$ in den lidftipriibenben Tag malte，ein unver＝ géplidjes，o－fie lädhelte．

Dann gumpelte fie ifrer Todter nach，halb idjlaftrmenken．यno rief ou Den offenen §enftern Des Serrenbaujes hinauf：，Dorrit，gib mir bod） die Scbliiflel zuriick．Dorrit，börit $\mathfrak{D u}$ ？ $\mathfrak{D u}$ weift fa nidft，wo bas Delfter $\mathfrak{P}$ orzellan fteht und bie Malaga＝Irauber．＂－Thre Geitalt famt der feinen，füben Stimme verlor fich in Dem weiten，weiggeftriçenen Gebäube．
$\mathfrak{J n}$ dem eleganten Speifezimmer waren bie griunen Feniterläden geifdlofien und ber grobe Zuitre aus ventitanter $\mathfrak{b l a s}$ angezündet worben． $\mathfrak{E}_{5}$ gab ein zärtlictjes Farbenipiel zmifchen ben $\mathfrak{G l a ̈ f e r n}$ und Tellern umo ben blumengefïlten $\mathfrak{B a j e n}$ auf der reichen Tafel，die beinabe die gamze ¿änge bes 3immers burcflitef．Frau $\mathfrak{M a g b a l e n e}$ iuberlegte bin und ber，was eigents lich nod feglte．

Die Sammerzofe ibrer Todfter fano erwarteno vor ibr．＂Die gnädige Ærau befeblen－？＂
$\mathfrak{F r a u}$ Magbalene fagte：${ }^{212} \mathfrak{L m}$ ßlab Der Seutnants fehlen Blumen．Deer（Gartmer joll nod）weifdje icfneiben．＂Die Rammerzofe ver＝ neigte fiid）und ging．

Die alte Frau it Dem engantiegenden， jadmarzen Rleio liek ficf in bem bequement Qebnituht nieder，der ftets bei Den Mablzeiten fiir fie bereit ftand．Nunt fehlte nidfts mebr， mm mocften ife kommen．Sie jçloj Ieife die Qugen．शiemano war in bem 3inmer．Wit einem Mal iiberkam fie das Berlangen ant $^{3}$ ［ch）lafen－fite fiitjlte es beutlich，wie es ben Ropt zurïtkzwang uno jith wié mit §liigeln $\mathfrak{a u f}$ die $\mathfrak{B r u f t}$ niederließ． $\mathfrak{D a}$ bachte fie aber， dab fie Gäfte 314 empfangen habe，und wie eme Sdjamröte jd）of es ifr tiss（Geficift．Sie ridftete fich）auf．Thr ein bifden miibe war fie－und das war fie in der legten 3eit oft gemejen－ umb bie ganzen Worbereitungen zum ひbeno： efifen hatte fie geleitet，hatte mitgefchafien，mits zugegriffen－von den $\mathfrak{2 b}$ einen angefangen bis Bum Defiert und $\mathfrak{j}^{1}$ ben $\mathfrak{B L u m e n .}$ ．Demn am Enbe war fie hier bie einjige $\mathfrak{P e r i o n}$ ，weldhe fich auf bie ftramme und ifitike $\mathfrak{G r t}$ veritand， mit ber man mit ben Serren Difizieren um－ geben mujte．Und mährend fie nadd all ber $\mathfrak{T l a g e}$ rafd ein $\mathfrak{B a d}$ genommen und Toilette gemacht hatte，maren bie Rufe ber Dorf＝ bewohner vom $\mathfrak{W i n d}$ in dte（Gänge und 3 immer gejagt worben und das Rajieln Der Ranomen＝ räder und das $\mathfrak{B f e r d e g e t r a p p e l ~ u n d ~ d a s ~ ת o m s ~}$ manbieren．Da batte fie gejpirt，wie ibr etwas Seibes ins $\mathfrak{B l u t}$ fiel，und fie erinnerte fid，Daj fie vorher ins $\mathfrak{B a d}$ geftiegen mar，ohne fich recht abgekuífit zu baben．（Ess miro boch nidfts Schlimmes fein，＂Dadhte fie einen $\mathfrak{Z}$ ugenblick unt war fafon wieder gant mit dem witrdigen Empfang ber（Gäite beichäftigt．Die junge §rau Dorrit aber Gatte mir immer gefagt：＂Mama， $\mathfrak{T u}$ wirit（Didd uiberauftrengen，＂uno batte fich Dabei lebhaft mit ifrer Mantikure abgegeben． Und fegt war fie wirklid ein bīaben mübe．
$\mathscr{F r a u}$ Dorrit und ibr ©atte traten ein．Er kiüpte Der alten §raut bie 5ant und zeigte fich ganz entzüđt von bem $\mathfrak{U}$ rrangement．§rau $\mathfrak{M a g}$ alene betradtete ibre Todbter．Sjerr von

 mumberichön？＂

Beibe §rauen Iäduelten．Die ältere aber batte bemerkt，Dá Die jüngere unter Den $\mathfrak{A}$ ugen zitmitich $\mathfrak{P u b e r}$ aufgelegt hatte，und Dactite：Sie will ibre Fältchen verbergen．Ltub fagte zut $\mathfrak{G e r r n ~ v o n ~} \mathfrak{W e}$ ehnsborif：＂I2d．），Iteber Gdiwieger： fohn，Das widntigite ift，＂Dajß wir gejund find．＂

Dant kamen der Sandarjt，Der Doktor $\mathfrak{P}$ t， remi，und ber $\mathfrak{F}$ orjtadjunkt．
lund damt kamen fie：nady Der Reibe，Dis Gejegten，© Chrwirroigen und die Jungen，Groben， Gdbönen－alle von ber Some gebräunt，alle mit roten Sippen unt ein wenig verftaubten 5 aaren．

Die alte Frau Magbalene faß mun an ber Gpibe ber $\mathfrak{F a j e l}$ und blidkte itber ben Tifid und war eine fommernacfitfelige sönigin－wie vor zranzig Jabren．
$\mathfrak{F a c h}$ Dem Gouper wurbe ein kletrer Rumb gang Durch Den $\mathfrak{F a r k}$ vorgeichlagen．Die Sungen gitgen voran，fporenklirrend， 3 igaretten in gra－ ziöfen 彐emegunger nach ben Sippen führend －mitten unter ibnen Ærau פorrit．Serr von Wehntsorff kam mit Dem Doktor und Dem §oritadjunkten hinterorein．Er lädjelte gutmiitig．

3ulegt fafritt die alte Frau Magbalene am Yrm Des Dberiten durd bie פämmernacht，Die von itgenowober ein Leifes，untrotidges Ridft er
 größert gegen Den Sternbimmer aufragten．Die alte Frau famieg，Dent fie war nod erfüll von Dem Gewirr ber durdjeinanderwogenden §timment Des（Gläjerklingens，Des vieffact gefpiegelten Sidftes umb all der Fluten gebeimiter \｛eident ichaft umb Erregtheit，Die mit bem fifmerent， beiben $\mathfrak{Z b}$ end geitrömt kamen．Der Dberit fiifite fiid）Durd Diefes Sapmeigen tief bervegt und blickte nach den Sternen．WBent er fo in $\mathfrak{B e}$ ： geifterung Die $\mathfrak{A}$ ugen meit öffinete，konnte man jebent，Dab er ein wenig jditelte．©s gejdah aber feltent daß er in $\mathfrak{Z e g e i f t e r u n g ~ w a r . ~}$

Uls fie am Weiber vorüberkamen，Deutete die alte Frat auf bie Bank．Sie nahmen $\mathfrak{P l a g}$ und Frau Magbalene fagte：„Es ift heute furcht＝ bar idmuil．
$\mathfrak{B o n}$ gegeniuber kam die Stimme des $\mathfrak{W o k}$ tors：${ }^{\text {Liteber }}$ §reumb，Scjpämme find（Bift． Jamobl．Inmer！Đarum werden Gie bemerkt haben，daj idf beute abent die Sauce ver＝ fc）mäh́te．Jamoht：Sie kenten mein $\mathfrak{Y r i n}$ zip． －Die Gtimme verlor fich）in Der Ferne．Das $\mathfrak{W a j i f e r}$ int Weiber icjluchste．

ITh bin alleint in biejem groben $\mathfrak{F}$ aus uno in diejem（barten，＂fagte plöglich bie alte frau． Sie füblte，dán thre \＆nie zitterten umb Daj ibre $\mathfrak{U}$ ugen feucht murben．Sie wußte，Daß fie jegt vor dem frembett Menfichen alles ausiprechen wilrbe，was fie fabrelang mit fith herumgetragen Gatte．＂Sie wilifen nidht，wie allein idj bin，＂ futhe fiee fort．＂N1s miff mein jeliger Mam aus der（Bropitadt fiehernahm，war idh ein jurges，lebensfrobes $\mathfrak{D i n g}$ ．Sd ermartete bie groben $\mathfrak{W u n b e r , ~ i d ) ~ t a t ~ m e i n e ~ S e e l e ~ a u f , ~ D a m i t ~}$ alles Schönte，bas voriibberginge，eine $\mathfrak{W e i l e}$ Darin ausrubte．ひber es kam nidjts－unb heute bin idd innerlich eine（Geitorbene． $\mathcal{U}(d)$ Gott，Die Einjamkeit，Das kleine täglitche Seben －mie eine Bïhne，auf ber immerfort dasjelbe geipielt wito－und die ¿angerweile： $\mathscr{H}$ Ues hat zufammengewirkt ．．．＂Sie folte 21 tem．

Der Dberft gähnte．Wlöglid）fommazelte er Die alte 厄rau war komifich－und Dennoch fiihlte er fid）im Smerfien von ibrer plöjflidfen Dffenherzigkeit peinlidu）beriilhrt．
＂Ein einziges Erlebnis ift es，＂Fegte jene fort，„Das mir innige Frenbe bereitet，wern id es bisweilen in bie Eximerung zurüdarufe ia ith kam fagen，Daß es als $\mathfrak{B i l b}$ ，als Joeal tie eine Sraftguelle bis beute gevirkt und
 einandergefallen ift．－Es war por mun zmanzig Jabren．WBir hatten Exinquartierung：2rtillerie wie hente．Unt mie hente war es eine fobmärme rifde Sonmernacht．Unter ben Difizieren war ith）aif einen Seutnant aufmerkjam geworben， Der immer abjeits ftano umb jicheinbar unter feiner eigenen Sajuidfternbeit litt． $\mathfrak{U l s} \mathrm{man}$ aufbrach，küßte er mir als legter bie §and． Seine Eippen branten．Wor demt Sctlafen： geben madte id gemöhnlid）einen Spaziergang
im $\grave{3}$ ark．So aud diefes $\mathfrak{M a l}$ ．Mein Ropf war heif；icf，Dte Frau，Deren ভchöntheit zu verblüben begam，bie fich von einer muiben Zerzuweiflung umffellt jah－itreckte in Diefer Macht gleidhjam die 2trme weit hithats，um das Unergriindlidele $8 \mathbf{z u}$ fafien－es war wie ber ひbjprung von dem Rand eines $\mathfrak{B e r g e s}$ mitten in bie Sebnjucht finein．2hf diefer $\mathfrak{Z a n k}$ ， die $\mathrm{im} \mathfrak{5 a l b}$ bunkel lag，regte fich cine（Geftalt． Jd näberte midh und kam redhtzeitig genug， 1 mm einen Lebensiiberbrififigen wor eiter un＝ überlegten ©at $\mathfrak{z u}$ bemabren．थls mich）ber eben erroähnte junge Seutnant－Denm er war Der Selbitmordkandidat－als er midf）erblickte umb erkamte，warf er ben Renolver ins $\mathfrak{G b e}^{2}$ biifd und bat mid um $\mathfrak{B e r z e i b u n g , ~ f a n k ~ m i r ~}$
 ipirte das beife Leben，bas fich eben batte verniddten wollen，an meinen Qeib angepreft －Das heibe Reben，weldhes id，fuchte．Und id）Lié es geicyeher， daj er mich an fict rij mod aus mir einen neuen $\mathfrak{W u t}$ icföpfte，aus mir eine neue Gtufe madhte für feinent neuen 23eg．＂

Der Dberft liiftete bie Rappe．Gein kabler Ropf fhimmerte twie ein weißer Fleck in ber Dämmernis．
，Mein（Gott，er war gro巨 imb hatte blaue， träumerifche 2 ugen und eine weidhe Grauens ftimme．Sein 23ilo，als er volf $\mathfrak{J n b r u n j t}$ und Fiïber $\mathfrak{B o r t e}$ von mir ging，iift mitr eingegraben wie mit glühendem Etijen．Diejes war meine
cinzige und leghe $\mathfrak{B}$ egegmung mit bem ¿eben， lefen Gie－und bant bin ich geftorbent．＂

Der Dberit öfinete groj bie थugen und iditielte beträdt lidd．

Frau Magdalene jucfte fein Geficht，dent iie hatte Iange 3eit in Den tiefiten Scjatten geblidit．Jdb benke，＂iagte fie fait fliijterno， ，er ift irgend ein Selo gevorden－eiter，Der Das Qeber als etwas Grojes erkent doer etmas $\mathfrak{G r o j e s}$ baraus madht－io oder io－einer， dentes von $\mathfrak{B o c i l e}$ au $\mathfrak{B o e f i e}$ reift．＂

Der Dberft frredkte feine $\mathfrak{B e i n e}$ und facfite． （Geitatten，gnä＇Fran，＂jagte er mit jeiner ipigen Stimme，，ich erlaube mich vorzuftellen als der Qeutnant von Damals．＂
§rau Magbalene bog fich weit zurïck．Jbr Serz jtand einen 2ugenblick ftill．
， 5 mt ja－ein 5elo bin ich nidft gemor＝ ben－mifien $\mathcal{S}^{\prime}$－idj bin aber ein guter Sierl und ein frammer Solbat．－Sie könten fich fichon $z^{1} \mathrm{mir}$ gratulieren－mifien ${ }^{5}$＇－ id jag §hnen mur，gnä＇Ærau，von ¥oefie hab id mir feither nie was träumen lafien．Poefie ift ganz iuberfliifitig．Dem bie war ja eigent＝ lict Sdulb－．：Er unterbrach ficid．Man Görte Die übrige（Gejellid）aft von einem Geitens weg fich näbern．Jrau Dorrits Sachen iprang iiber ben Ries uno iibers Gras heriiber．

Der Dberit fagte：„Jmmerbin bin id）Shnen fehr Dankbar．Yber＂－wifien $\mathfrak{S}^{\prime}$－erkannt Gät＇ich Gie wirklich nicht mebr．＂Dam er＝ bob er（ific）．
 idjuittelte fich wie im fieber．Sie fiiblite etwas Berjertes，etwas ungehbuer Gemeines wie einen Gturmwind über ibre Geele fabren．

Suut war die（Bejellidaft Da．Der Dberit bat bie alte §raut um thren 2 rm ；er legte eine getwifife Зärtlichkeit in feine Stimme．

Sie fagte：，Jdh Danke．Jh babe mit meinem Eshmiegeriohn zu iprecfien．＂Sie bat 5 errm von $\mathfrak{W e h n s b o r i f , ~ e r ~ m o ̈ g e ~ i t e ~ n a c h ~ t h r e m ~} 3$ immer geleiten，Demn fie fiible fich umvobl．

Bevor fie ins 5 auts trat，Görte fie noch bie Stimme bes Dberiten：„Rinder，idjlafengehen！＂ $\mathfrak{L}$ Lnd Damn ein Jubeln und Singen，Das jabblings abbrach，wie wenn eine Tirte hinter einem $\boldsymbol{j}^{1}$ ． geidjlagen wirb．§rau Magbalene ging mit fif）weren Sdfritten und hob oie Edjultern in die Sjöhe，als mollte fite ifren §opf verbergent．－
$\mathfrak{U}$ m Morgen rourbe der Doktor gerufert． Die alte $\mathbb{F r a u}$ lag mit ftarren 2 Hugen zu $\mathfrak{B e t t e}$ und ibre Sippen lallten．Schlafif hing ber redbte Urm berab．Der Doktor konffatierte einen Gdjlaganfall．

Die zierlitge §rau Dorrit trat ein，fie kam aus bem $\mathfrak{B a d}$ und thre $\mathfrak{s}$ aut roch verwitrend nad）frijd jem $\mathfrak{B a j i e r}$ und $\mathfrak{M a i g l o ̈ c k d e n p a r j u m . ~}$

Der Doktor küßte ibr bie Sand：„Da jeben Eie Die Jolgen．Erintern Eie fich an Die Eauce！Jamobl：Sie kermen Doch mein $\mathfrak{F r i n z i p ? ~}$ Sdjwänme jimb（Gijt－jawobl．${ }^{.}$

## Uam Hannes，dem die Nacht entkam



Saunte läuft burch tweike（bafjen． Some brent in Staub umb Stein． ，WMeh，Die Madat bat mida berlaffen thro tiff fang fie nimmer ein．＂
Sonmen ßuben gergefpangen： „Macti Dix Beine，§ames！Finnt 5aft ou fie erft miito gezwungen， 5umpelt fie nadd Deinem $\mathfrak{F}$ inf．＂
＂乌аппеふ－乌anteふ＂－Weiber ftiurzen Whf ihn zu．Mit hetz̃em æutf Mancfe ibre Röde fđürzen：
． 2 Radjt ift brunter．－§omnee，guf．＂
Schareit ber תrämer in ben 马aufent： „与anmes，fei nidft ungeicheit． Siomm，íf）（ã̉ bidf）Tinte faufen， Duntler，als bie Dunfelfeit．＂
，5annes，Yauf！＂－．Mein，5annes，bleibe！ Šab ein Wettlein für uns zwei， Streid）le Dir Den Tag vom Reibe．＂ ＂乌ames－நannes＂－Jago und ©drei．－
Sanneß Yäuft butrof tweiñe（6affen．
Sonne bremt in Staub und Stein． ，\＃Geb，Die æadjt hat mid verlafien Und ictif fang fie nimmer ein．＂
lind ex ipringt an alle $\mathfrak{x}$ ore．
Rengitlid）riittelt er fie auf．

Matter flingt es fifont int（efore luto es lakmt fdjon mander Rauf．
Hnd er iffaut in viefe rammern． Wano mid Diele boller Sdjein． Sintor budfen fidi und jamment． Sdjredfuaft ift ibr helle Sedrein．
（Dod）bie M（ten tröftlict Iacten：
 Sollit uns ninmer fürchten madjen， Sajt bu gleid）ben böjen Bfid．．＂
马anteß läuft．－Die §̧äufer janter． Jelber liegen breit int Exjein． Sidtbefdiverte Jalme fidwanten Hnto er läuft fiffon lang alleint．
Sieh，Da jprengt mit einฐ ein Sweiter Sinapp an ifm borbei utho facht： ，„̧ames．，fomm，fei mein ßegleiter， Htnd wir Yaufen it Die Racfl．＂

૬ame马 läuft．ひnd jener immer Bor ifnt ber．Unto fackt．Und fabreit． ＂乌amneş，aller Tage Schimmer Taud id bir in Dunfetheit．＂
Weiter，tweiter．－Heber heipe Miide Wege bin in ธaus．
 $\mathfrak{B}$（aş id mie ein §erzlein aus．＂
„らames，hait bu faule Sohten！＂ Und Der Ђameş hinterDrein： ，Dex hat mix die Nacht geitoglent． 2tber wart，id hol bidf ein！
Muß̃t fie meinem（Ditufen geben Qänger Bleibt fie nid）t bei bir．＂ ，5ames，Iauf aus beinem Reben Hno Yauf briiberlitid） on $^{11}$ mix．＂
Hut fie Yaufen alle beibe，
WSte bu nic nod）Yaufen fegn．
，„yames，youct，von Ridyt umb Reibe ఇöß id Did．Яll beinem Flegn
Goll erffiillung merben．＂－„Bube， Spotte nidft！－Die Madt ift mein． （3it fie her！＂－In eine（brube Epringt ber zmeite icfnell Ginein．
Uno von brunten tönt＇s：＂（betrofien Gab ide＇s juft im Brumenidjadjt， Dent ber Tag ganz auşgefoffen． 3ärtlid）birgt jich bier bie sacgt．
$\mathfrak{B i n g t}$ fiid）unts $z^{41}$ mattem Spiele， Die fitif）feinem fo ergab．＂ „Bube，weid won meinem Biele！＂ Hub ba foringt ex fofon binab．
＂Bruder，fonmi zu Nacht ump Rieben！＂－ Worch，des（Einen Ractien geelt， Dem Der Scyäber ganz geblieben．马ames feiner ift zerfichellt．


## 

## Ein Mervenfonihum bei vorzeifiger Sanmädhe

 durch die Depôts
Bellevue-Apotheke, Berlin, potsdamer plat
Elefanten-Apotheke, Berlin, Leipzigerfitaje
König Salomo-flpofheke, Berlin, Charloffenfirafe
Shmeizer-Apotheke, Berlin, Friedrichftrafse
Apofheke zum Eifernen Mann, Straßburg i. E.
Floca-Rpofheke, Düfleldorf.
Meitere Depôtffellen merden ervidhtet.
Resculap, a. m. b. H. fiir pharmazeufifthe präparate, Berlin $\boldsymbol{W}$. Genthinerftrabe 27.

## Wiener Bilberbogen

## $\mathfrak{w i e n e r}$ fiater

Ein fehr korpulenter Serr verbandelt mit einem Fiaker iiber eine Fabrt, wirb auch eintg und ift bereits im Begriffe, in ben $\mathfrak{W a g e n}$, ${ }^{\text {u }}$ iteigen, als ein $\mathfrak{B e k a n n t e r}$ vorbeigebt und ibnt einläbt, mit ithm zu kommen. Der korpulente Serr iteigt baber wieder aus und gibt dem \&utidjer zur Entijcäbigung fïr Die entgangene Fahrt ein Trinkgelo - momit aber biejer nid)t zufrieben ift. "Erlauben Eie mir," jagt der Serr, "Sie baben Doch gar keine थrbeit gehabt - fiir "das Sinaufiteigen auf ben $\mathfrak{B o c k}$ etne Sirone - tit bodj gemug, - idj bin bod, keinen Scdritt gefabren!"

IJa, gnä' $\mathfrak{F e r r}, "$ meint Darauf ber $\mathbb{y}$ iaker, "aber be ひngit, de ভ' mir uno meine zwa Rob "'macht haben!"
(Ein fegr befeibter Mündurer fragt am (Braben in $\mathfrak{B i}$ ien einen $\mathfrak{F}$ taker, was er fiir bie $\mathcal{F a b r t}$ bis 5 igitg its 5 botel verlange.

Erlauben Euer Grnaben," fagt ber, "fahr'n grä' 5err auf amal?"

## Die sitacht der (5ewohntheit

Die in $\mathfrak{W i e n}$ wobnende $\mathfrak{B a r o n i n} \mathfrak{X}$, eine iebr religiöfe Dame, pflegte jedes Sahr eine $\mathfrak{B a}$ alfahit nach Martazell zu unternebmen.

Jm $\mathfrak{F o r j a h r e ~ w a r ~ f i e ~ k r a n k , ~ u n d ~} u m$ ibre
 ichickt fie ibren langjäbrigen, alten Diener Joief
nach Dem Wallfabrtsorte, daß̉ er bort fuir fie bete.

Recht fofbön war's," antwortet ber jurück gekehrte ©iener auf Das Erkunben feiner Serrin, „red)t fdön, alles bab i bet - a (Empleblung "om Sotelrwirt, §rau $\mathfrak{Z a r o n i n , ~ u n o ~ b i e ~} \mathfrak{M u t t e r}$ Bottes laj̧ d' Samo kiffien!"

## Ein guter あejdzäftsmant

Gebe icf) ba unlängit am (Graben mit einem refft netten Räferl, an befifen (Bunft mix fajon feit langem gelegen ift. Reben einem ber for genanten Blumenmäberl mit Bilometerumfang iteht ein bieberer Mam aus dem $\mathfrak{B o l k e}$ am $\mathfrak{Q r m}$ einen reizenden $\mathfrak{F o l l}$ Meiner $\mathfrak{B e g}$ leiterin gefallt
 icfliteße, zu fragen, was bemm ber sumb kojte.
${ }^{\text {, }}$ Bterg'g Rrantn, Euer ©naben!"
${ }^{n}$ Bierzig תronen - nein, bas ift mir zu teuer - zefn Sronen mödfte td vielleidut geben...
,"2ber grä' $\mathfrak{F e r r}$, " jagt ba ber $\mathfrak{B i e b} r$ e, , zefnn ßronen kriagat $t$ ia eb von ben Serrn, Den was er g'hört, als Finderlohn."

## Vermututg

Ein $\mathfrak{B a ̈ c k e r l e f r l i n g ~ w i r o ~ v o n ~ f e i n e m ~ M e i f t e r ~}$ $z^{3}$ ur bifterlictjen $\mathfrak{B e i d h t}$ geidhidkt. ${ }^{\text {NTun, mein }}$ Rind," fragt ibn der geifflidje 5 err im $\mathfrak{B e i d f t}$, ftuble, als der Junge jebr balo mit feinem Siindenregifter fertig ift, "hait Du Dir ionit nid)ts $z^{4}$ Schulben kommen lafien? $\mathfrak{D u}$ biit bei einem $\mathfrak{G a ̈ d k e r}$ in ber Sefre, nidft wahr? $\mathfrak{F}$ aft $\mathfrak{D u}$ alfo nidgt viellecidft mandimal eine

Semmel genomment und fie bei anderen $\mathfrak{B u b e n}$ für etrvas anderes umgetaulide? "
 keit Des Ortes vergefiend ganz laut, "Se war"n friiher $\mathfrak{B a ̈ c k , ~} 5$ Joctymirben? ${ }^{\prime \prime}$

## Eorreftux

Rlaviertebrer (sum jungen Bringen $\mathcal{X}$. im Sorn äber befien ftetes æeblgreifen): So bleiben Sie doch mit dem dalkerten, untridftigen, durd): lautditigiten Finger weg!
frit $\mathfrak{W e b v}$ (WBien)

## Riebe Jugent:

$\mathfrak{Z l s}$ iff) neulith 5errn $\mathcal{G}$., bent bekannten 2utomobiliften, fragte, warum er eigentlidh bie Trompetentuppe nid)t mehr benuige, fondern jegt die gewöbnticthe 5 uppe mit dem dumpfen, auth wont febem muifikalififh völlig ungebildeten $\mathfrak{M i t b u ̈ r g e r}$ als äußerit unäithetifid empfunderen Ton fiibre, da antwortete er lächeftro:
${ }^{1} \mathfrak{J a}$, febn Sie, mein $\mathfrak{L i e b e r , ~ d i e , ~ S r o m p e t e n = ~}$ huppe, wie Ste fie zu nement belteben - oie Die nette kleine Mrelodte guppte - bie gaben fie mir im Iegten Sommer Driuben in $\mathfrak{F r e n f e n ~ a b = ~}$ gewöbnt. Sält mid) ১a ein Scfutgmant an uno fagt mir, idd dirife folde $\mathfrak{F}$ uppe nidft bemiligen. 2 Lif metne eritaunte §rage, warum nidht, meinte er ieinerfeits eritaunt:, $\mathfrak{W}$ arum? - Ja wifien Ge bent nids, mein lieber Serr, det forme ఇöne mur ber Raifer von fital jeben berf? ?
w. ‥ (BBien)


Inseraten-Annahme durch alle Annoncen-Expeditionen sowie durch den
Verlag der ,,Jugend ${ }^{6}$, München.

Copyright 1910 by Verlag der "Jugend" Mïnchen.

Insertions-Gebühren für die viergespaltene Nonpareille-Zeile oder deren Raum Mk. 1.50.

Abonnementspreis des Quartals ( 13 Nummern) Mk. 4.--, Oesterr. Wăhrung 4 Kronen 80 Heller, bei Zusendung unter Kreuzband gebrochen Mk. 4.80, Oesterr. Wahrung 5 Kronen 75 Heller, in Rolle Mk. 5.50, Oesterr. Währung 6 Kronen 60 Heller, nach dem Auslande: Quartal ( 13 Nummern) in Rolle verpackt Mk. 6.-, Francs 7.50, 6 Shgs., $11 / 2$ Dollars. Einzelne Nummern 35 Pfg. ohne Porto. Bestellungen werden von allen Buch-u. Kunsthandlungen, verpackt Mk.6.-, Francs 7.50, 6 Shgs., $11 / 2$ Dollars. Einzelne Nummern 3itungsexpeditionen entgegengenommen.

## Nidit 1 Pfg. feurer <br> ist das neueste Meyers ISOnversafion $20 \mathrm{Halbfr} .-$ Bde.$=200 \mathrm{Mk}$. gegen 5 Mk. Monatsrate bezogen. Alle 20 Bände werden franko iiberallwerden franko iberallliefert. Tausende Anerkenliefert. Tausende Anterken- nungen. Probeheft gratis. <br> Herm. Meuber, Buchhandlg <br> Berlin W 43. Steglitzerstr. 58

In schönster,
 dester Lage direct
am Canal Grande.

Verlag und Vertrieb von Romanen, Dramen u . Gedichten Dresden-A. 16 Rudolf Kraut.



## nach dem Rasieren das Beste.

Kräfligt die Haut, macht sie zart und geschmeidig und ist dabei von ausserordentlich desinfizierender Wirkung. - Dem Puder unbedingt vorzuziehen!

Man verlinge bei scinem Friseur ausdrücklich Waschungen mit "fo4717. Eau de Cologne" und weise unreine, minderwerlig. Eizeugnisse zurück, weil schäd ich!

Ferd. Mülhens, "Glockengasse Foy717.s ", Köln a. Rh.

F Magerkeit.
Schone, volle Körperformen, wundervolle
Büste durch unser orientalisches KraftBuste durch unser orientalisches Kraft-
pulver, "Büsteria", ges, gesch., preisgepulver, "Busteria", ges. gesch., preisge1901, Berlin 1903, in 6-8 Wochen bis 30 Pfd. Zunahme, garantiert unschädlich. Streng reell - kein Schwindel. Viele Dank schreiben. Karton m. Gebrauchsanweis 2 Mk . Postanw, oder Nachn. exkl. Porto. Hygienisches Institut
D. NRAN/Z STEINER
Rerlin 56 . Co .
Königgrätzerstrasse 66

A. Schmichammer

## 2ntnüpfung

,Fräuleit, wo uno wam Darf id Die Efhre haben, Gie morgen um wier llhr nacfimittag in meiner $\mathfrak{W o b f m i n g}$ zu jehen?"

Wabres Gefdidytden
Gauptmann $\mathfrak{X}$. if feir freund der Einjäbrigen, deren er eine ftattlide 2fnjabl in feiner Kompagnie bat. Die Kolonte ift $3^{n 1}$ einer LTaḑtiibung auf dem Kafernenhof angetreter. Der Gauptmant befieblt: „Das Gewebr - iiber." Der Griff ift iham nidt eraft genug und grimmig briillt er: „2tatürliめ, סie Einjăhrigert friegen wieder das Gewehr nidt hod."

Eeife fragt er dann den neben ifym fehen= den fellowebel: „Sagen Sie, felowebel, die Einjährigen find doḍ dabei?". .


## Autoren

verlangen vor Drucklegung ihre Werke im eigensten Interesse die Konditionen des alten bewahrten Buchverlags sub B. P. 230 bei Haasenstein \& Vogler, A. Q., Leipzig.

## KALODONT <br> BESTE Zahn-Crême 60Pfennige

## Zur gefl. Beachtung!

Das Titelblatt dieser Nummer (nach einer farbigen Radierung) ist von Ferdinand Schmutzer (Wien).

Gonderdrucke vom Titelblatt, sowie von sämtlichen tubrigen Blăttern sind durch alle Buch-und Kunsthandlungen, sowie durch den "Verlag der Jugend" zum Preise von 1 Mark für ganz- und doppelseitige und 50 Pfg . för halbseitige, erhältlich.-Bei jeder Sendung werden fur Porto und Verpackung 45 Pfennig extru berechnet. $\qquad$
Nummer 16 erscheint unter dem Titel

## "Frühling"

mit Beiträgen von R. M. Eichler, Rudolf Sieck, Hugo König $\dagger$, Fritz Erler, Max Mayrshofer, M. G. Conrad, Frigga v. Brockdorff, Franz Langheinrich, Emile Verhaeren, Jos. Schanderl, Artur Schubart, Karl Ettlinger u. a.

Nummer 18 ist im literarischen Teil ausschliesslich

## „Jung-Mänchen"

 gewidmet.Wir möchten nicht unterlassen, darauf hinzuweisen, dass nur das Abonnement auf die ,Jugend'6 die Lieferung der Sondernummern, dic stets rasch vergriffen sind, gewährleistet.

Verlag der „Jugend", München, Lessingstrasse 1.


## IdealeBüste

(Entwicklung, Festigung 4. Wiederherstell.) durch preisgekrönt. garant.unschädl, äusserl. Mittel : "Sinulin" in ganz kurzer Zeit. Höchste Auszeichnung; gold. Med. Diskrete Ausk. m. Urt. üb. "Einulin Biedermann, Diplom. Spezialistin, Leipzig 4, Ecke Thomasring und Barfussgasse.

owic Armschwaiche und Ermilung beim Schreiben Nicolai-Wolf, jetzt nur Frankfurt a M, Adalbertjeiza 7 - Verlangen Sie Prospelt
 Anleitung glatis u.franco OAT.W.Sandmeyer,Berin,S. 59


## Birken- <br> நjarwasser

SeirJahrzehnten glänzend bewahtrt und begutachtet Uberall zu haben.

Urkomisch bibliophile Raritalt:
Musenklänge aus Deutschlands Leierkasten. 17. Auflage, mit fein. Holzschnitt, R. Zinke's Antiq., Dresden A. 10.

Macht der Sonne
Naturheilmittel. Broschüre 50 Pfg . b. Albert Franz, Leipzig, Antonienstrasse 17

,Jugend‘spielkarten
36 Blatt gezeidnet von Julius Diez

Preis mk. 1.50, Mit Porto Mk. 1.60


Ein Stiefel, der nicht drick
Ein Stiefl, der beglickt!

Bine neue Aera beginnt in der Fußbekleidungsirage
Dr. Diehl-Stiefe!!
Er vereinigt in sich naturliche Eleganz mit allen hygienischen Vorzïgen.


## D. R. Patent angemeldet,

past fär jeden Stiefel, ist auswechselbar, hat selbsttatige Befestigung. Kein Drücken! Kein Ermüden!
Allein. Fabrikanten: Ceff \& Bielschowsky, Erfurt.



Reftaurant A Schmidhammer
 Iaffe mid $\ddagger$ कeiben Proft!"
${ }_{\text {" Proft }}$ - id fomme ract. ${ }^{4}$

## 2us ber Scbule

## In ber unterfiten mädobenflaffe wird

 Sie Geididte von Eian und Jafob burd genommen. Die Sehrerin erjäblt unter anderm andf: "ntid Efan war ranh von Beftalt."Darauf erhebt fidd friedel, bes Doftors ๔ödterlein unt fagt widtig: "fräulein, Fontre mant iftr denn nidot mit blycerint eintreiben!?"


## Vorzeitige Neurasthenie bei Herren

Unter den modernen Hilfsmitteln, die der Arzt bei vorzeitiger Männerschwäche gern in seiner Praxis verordnet, steht das

## Nerventonicum

 Muiracithinmit an erster Stelle. Erste Autoritaten der deutschen und ausländischen Universitäten, die Professoren grosser Krankenhăuser und Tausende von Privatärzten verwenden stāndig das Prăparat bei allen Erkrankungen der Nerven; diese stehen zurzeit im Mittelpunkt der ärztlichen Forschungen, speziell die vorzeitige Nervenschwäche oder Neurasthenie bei Herren, die überdies eine nicht zu unterschätzende Gefahr bedeutet. Die vorzeitige Männerschwâche tritt auf infolge von Ueberanstrengung, Ueberarbeitung, Ausschweifungen usw., und zieht hierbei den ganzen Körper in Mitleidenschaft; deshalb sind auch die kleinen Uebel, wie Appetitlosigkeit, Gedächtnisschwäche, Zittern, Angstgefahl, Erregungszustānde usw, sehr häufig ständige Begleiter der vorzeiligen Nervenschwalche. Literatur gratis u. franko zu Diensten.

## Kontor chemischer Präparate,

Berlin C. 2/20.
(1) Muiracithin ist in allen Apotheken erhältlich.

## Siebe Jugens!

Eines Tages Iteß Dberft von Saget Die Dffiziere jeines Regimentes antreten umo bielt eine lange Rebe, bie vielen Serren unveritändidy blieb. Ex jpradh von einem gebeugtent $\mathfrak{Z a t e r}$, ber geftert Dagewejen märe unto bie $\mathfrak{I n t e r v e n t i o n ~}$ Des Dberjfen erbeten hätte . . Und iprach non ben $\mathfrak{B f l i c h t e n}$ Des Ravaliers einer Dame gegenuiber, bie fict etwa it einemt Uugenblick Des Selbjtbergefiens . . . Und er molle weber bie Dame nod) ben idjuls bigen Dffizier nemmen, aber er erwarte

Und der betroffene 5 err werbe felbit füflent, was er zu tum babe. $^{\text {and }}$

Nacfimittags bielien vier Reutnants und brei Rittmeifer um die $\mathfrak{F}$ and eines ge* wiffen §räuleins $\mathfrak{P f f}$ fabberger an.

Roda Roda
„Wie folf man es fid nur merfen," flagt Ser nengebadeut Scutrant v. X. feinem älteren Kompagnicerkamcraden fein §eio, "auf welder Seite der Repolver und auf "welderer das fernglas 3 "tragen ift?" "MTnemoteønif" iagt (1)berleutnant $\mathbf{v}$. J., "id merfe es mir immer fo: Rarrevolver -re.tts, ferngIIIas - Iinfs."
Eeutnant $v$. X. fieb̧t in ber Offitier= $B_{\text {sfleidungsooridurift nad }}$ und findet es gerade umgep hrt. Er madft Oberfentnant $v$. 万. Sarauf aufmerffam mit bem Einjufiggen, daj die empfoblene themo: teduif it diefem falle verfage. "Wiefo," fragt J., "dann merfell Sie fids " ood cint fach fo: zevotlluer - tinfs, ferrenglas - red.ts."

 Actien-Gesellschaft für Anilinfabrikation Nettel Camerawerk G. m. b. H. (Agfa 129) Berlin S. O. Sontheim No. 3 a/ Neckar.
Bezug durch die Photo-Handiungen, ::
Interessante Hauptpreisliste 1910/II kostenfrei

Echte Briefmarken. $\begin{gathered}\text { Preis- } \\ \text { liste }\end{gathered}$ gratis sendet August Marbes, Bremen,

## Zuckerkrankheit

befreit wurde, so dass er wieder alle Speisen geniessen konnte und neuen
Lebensmut bekam, teile jedem auf Verlangen unentgeltlich mit. Frau Otto Sehädel, Libeek.


Kgl. Bayer. \& Würtremb. Hoflieferanten EPERNAY (hampage) Montiony (Metz)

Der Zoll-Ersparnis hal= ber in Deutschland auf Flaschen gefuillt. Zu beziehen durch den Weinhandel.

## F. A. Winterstein

 $\underset{\substack{\text { gegr. } \\ \text { i88 }}}{ }$ Leipzig 7, Hain. Koffer- und Lederwarenfabrik.

## Konkurrenzilos

Grosse moderne Handreisetasche
von braunem, massiven Rindeder mit solidem, krïftigen Bügel.
45 cm Bigelliange nur Mark 15 . 51 cm Bügelliànge nur Mark 17.50 Grosser illustr. Katalog kostenfrei.


DIAQN
Bestandteile: Diachylonpflaster, Borsäure, Puder. Seit Jahrzehnten bewährt, von hervorragenden Aerzten empfohlen: als unübertroffenes Einstreupulver für kieine Kinder, - Gegen starken Schweiss, Wundlaufen, Entzündung, Rötung der Haut, bei Verbrennungen, Hautjucken, Durchliegen etc. Im ständigen Gebrauche von Krankenhäusern, dermatologischen Stationen u. Entbindungs-Anstalten.
Fabrik pharmaceut. Präparate Karl Engelhard, Frankfurt a. M.



Ehe-
schliessungen, rechtsgiltige, in England. Prosp. "E. I: Brock's, London E. C., Queenstr. 90/91.

 anferigumy mispiothruravifir.

(1)D Sunatmaien Bieblakostr.if


# Eine neue Heilmethode 

die sich bei Nervenleiden und Stoffwechselkrankheiten (Gicht, Rheumatismus, Zucker usw.) sehr gut bewährt hat, stellt die Behandlung mit Magnesiumsuperoxyd das Sauerstoftheilt das Angabe der ArzneiVörper durch die Einwirkung der Magensãure in Magnesia mend Sauerstofr Körper durch die Einwirkung der Magensaure in Magnesia und Sauerstoff. von den darin angesammelten Giftstoffen, wăhrend die Magnesia speziell im Darme auflösend und reinigend wirkt. Bei Personen, die das Magnesiumsuperoxyd, ein absolut unschädliches Mittel, längere Zeit gebraucht haben, zeigt sich deun auch der Erfolg dieser inneren Entgiftung durch ein 88 rm liches Wiederaufblühen des Körpers. - Wer sich näher über das neue Heilverfahren informieren will, erhält auf Wunsch Broschüre vom ärzllich geleiteten Institut fürSauerstoffheilverfahren in Berlin SW. 84, Schönebergerstr. 26.

## probebände der Miündiner ,JUGEnD"

orienfieren Jene, meldhe unfere Mochenfitrift noth nidh näher kennen, befler, als es eine einzelne nummer vermag. Jeder probeband enthälf eine Anzahl älferer hummern in elegantem, farbigen Umfchlag und ift zum preife von 50 Pfg. in allen Buđhhandlungen u. beim Lnterzeidhnefen erhälflid.

## münchen,

Leffingitafe J.
Derlag der ,,Jugend".

## - Damenbart +

Metho be Anwerdung der heuen thert jeglicher unerwinschter Harwuchs spurund schmerzlos durch Absterben der Wud schmerzios durch Absterben der trolyse! Selbstanwendung. Kein Risiko, da Erfols garantiert, sonst Geld zurück, Preis Mark 5.- gegen Nachnahme. Herm. Wagner, Köln 82, Blumenthalstr. 99

 Vereinigt alle Vorzüge der z. Z. bekannten Systeme!
 Preis 45.- Mark.
Die Lieferung erfolgt ohne Anzahlung unter Gewährung eines Kredits von 15 Monaten, lediglich gegen Zahlung 3 Mark Solventen Reflektanten
ohne Kaufverpflichtung Patronen $1,45 \mathrm{M}$, nurp.Nachn
5 Tage zur Probe!
Wir bitten unsere Ansidhtssendung zu verlangen. - Postkarte genügt. Bial \& Freund in Breslau 10 Ru . Wien 10 R
Reidillustr. Katalog über Jagd- und Luxuswaffen gratis auf Verlangen.

freube im Rünflerbeim
„Sinber, ber Grühling kommt, Æapa fängt j¢, on an, die $\mathfrak{Z e t t e n}$ zu verjegen!"


| Preis das Gros Mk. 3.00, mitKugelspitze Mk. $\mathbf{3 . 5 0}$. | Es sparet Zeit und Geld ein jeder, Der schreibt mit Schagen's Dauerfeder. | Ueberall erhältlich. |
| :---: | :---: | :---: |

 Schwarzhaupt,Spiecker aC. Nachi.G.m.b.n.Frankfit.

P
Ueberall erhältlich.


Nach d. System liefern wir auch: Dauer-Rundschriit-, Eil- u. Zeicnenfedern.
Gegen Einsendung von Mk. 1.-- liefern wir franko Muster-Sortiment aller Federn.

Schutzmarke (Rettungsring) für coffeinfreien " $\mathfrak{K a f f e e} \mathscr{H}$ ag"." wird feit ungefübr $2^{1}{ }_{2}$ gafren von der Haffeen $\mathcal{F}$ andels.
 verkauft, dem durck patentierte Verfairn das den verkauft, dem durch patentierte Verfahirn das den
Fers* und Tervenfeidenden, den Nugenkranken,
Gichtkranken ufw. Schadfiche Coffein entsogen ift,



## - Uinter der Beseicinung coffeinfreier "サKaffee $\mathscr{F}$ Fag"

$$
\begin{aligned}
& \text { Ters* und Tervenfeidenden, den 2Kugenkranken, } \\
& \text { Gicatkranken ufw. fchädfiche Coffën entsogen if. }
\end{aligned}
$$






Samtl. Dedikat.-Gegenstânde, Parade, Fechtu. Mensurausstattungen, Bänder, Mutzen, Cere-
vise, Bier- u . Weinzipfel fertigt als Spezialitat dig Studenten-Utensilien- und Couleurband-Fabrik von Carl Roth, Würzburg M.

- Catalog greels.


## Interessanteste

 Kultur- u. Sittenschilderg. d. I6. Jahrhdts.Memoiren der Markgräfin v. Bayreuth Königl. Preuss. Prinzessin
2 Bd. 11. Aufl. 470 S. M 5 .- Geb. 6,50 M. Ausfihrl. kultur- u. sittengeschichtl. Prosp. u. Verlagsverzeichn. gr. frco. H. Barsdorf,
Berlin W. 30 , Aschaffenburgerstrasse


Rasse - Hunde - Zucht- Anstalt u. Hdig. Г Arthur Seyfarth Weltbek. Etablissement. Gegr. 1864. $\frac{\square}{\leq}$

edelst. Abstamm. vom kleinst. SalonSohosshündchen b. z. gr. Renommier-Wach- u. Schutzhund, sowie alle Arten Jagdhunde. Gar. erstkl Export nach allen Weltteilen unter Garantie gesund. Ank. zu Pd. Jahresz.
Preisliste franko. Illustr. Pracht-Album mit Preisverzeichn. nebst Beschreib. mit Preisverzeichn. nebst Beschreib.
d. Rassen M. 2. Das interess, Werk. d. Rassen m. 2. Das interess. Werk: Pflege, Dressur, Krankhelten ${ }^{66}$ M. 6


Zu haben in Apotheken, Parïumerie-, Drogen- und Friseurgeschäften.


## Sanatorium von Zimmermannsche Sliffung, Chemnitz.

Diätkuren, seelische Beeinflussung, milde Wasserkuren, Massage, elektrische u. Strahlenbehandlung, d'Arsonvalisation, Röntgenbestrahlung, Zanderinstitut, Orthopädie. Heizbare Winterluftbäder. Behagl. Zimmereinrichtungen mit Kaltu. Warmwasserleitung. Behandlung aller Krankheitsformen ausser ansteckenden u. Geisteskranken. Ausführl, ill. Prosp. gratis, 3 Aerzte. Chefarzt Dr, Loebell.


Wer probt, der lobt Walthers echte extra mildo Lilienmilchseife
Dtz. M. 2,50 bei 30 Stück kostenfrei M. 6,Lab orat. E. Walther, Halle a. S., Malhiweg 20

"פiejes $\mathfrak{J a h r}$ wirb die Sejefition keint $\mathfrak{B i l b}$ von mix zurüdkweifen! Jd babe näms lid) gar keines gemalt!"

## - Korpulenz <br> Fettleibigkeit

wirb befeit. bunctid. Tonnola-Zehrkur. Freiss gefrontim. gold. Siebaill. it. (bbrendibl. Rein tare. Qeib, feine fart. Differt mebr, fondern jugendi. schlanke, elegante Figur, 1 t . grajiöje Iaiffe. Kein Hellmittel k. Geheimmittel, leoigl. ein Entfettungsmittel f. Forpulente qefunbe Retfonent. Rergth. empfobl. Seine \$iât, feinte 2enoer. D. Zebensmefe, Vorzügl. Winfurg.
 D. Franz steiner \& Co. Berlin 104, Königgrätzer Str. 66.
Berchtes- AlmfänZ民, Schweinerner, gadner AililidizG Neubayrisch, Tätscher, Patschpolka, HirtamadI, Landler, Altkatholischer und 2 Schuhplattler Für Klavier bearbeitet von Sebastian Lebzelter.
Mit Beschreitung der Tanzfiguren M. 2.50 . Mit Beschreitung der Tanzfiguren M. 2.50.
K. Ermisch Verlag Berchtesgaden (Oherbay K. Ermisch Verlag Berchtesgaden (Oberbay.


Blïtenlefe ber "Jugens"
$\mathfrak{F}$ einer $\mathfrak{F o l e m t i k}$ mit bem $\mathfrak{Z a m b e r g e r ~}$ $\mathfrak{Z o l k s b l a t t}{ }^{*}$ idjreibt ber $\mathfrak{B o c h}$ müber $=$ fictutler Des, "Sidutenfelfer Tagblattes":
,Im $2 \mathfrak{Z a m b e r g e r} \mathfrak{Z}$ olksblatt fucht einer riteberholt mit bem $\mathfrak{W o c h}$ enüberitutatler Des Sidjtenfelier Tagblatt anzubandeln. Da kam er aber lange marten, bis wir thm ben Gefallen tum und auf jeine $\mathfrak{Y}$. zappungen eingehen. Der Leberiidetter trägt keine $\mathfrak{F}$ arteibrille, er fidaut fith) Die $\mathfrak{W e l t}$ von Der $\mathfrak{W o g e l p e r j p e h t i v e ~ a n , ~}$ (äßt jeben nad) feiner Fajion jelig wer= Den; er ift audh kein Stänker, kein $\mathscr{F a}^{\text {a }}$ natiker und kein 2 lugläubiger.

Friedich figt der brave Biirger
$\mathfrak{W o h t b e h a ̈ b i g ~ a u f ~ D e r ~} 5$ ausbank,
Rauddt fein $\mathbb{P}$ Feifden unt wem fein Tabak nicfit icfimeckt, ber kam ibn gern babent. \&.m. a. $\square \times$ u. - ." $\mathfrak{D i e}$ etrvas gebeimutsvollen 3eidjen: " $\times$ u. - -" bedeuten moht krelzwets mo überzmerd?

Humor des Auslandes
Der kleite $\mathfrak{B i l f y}$ : ,Nidht wahr, Wapa, bas Wetter miro kälter, wem Der Thermometer fällt?"
"Ja, mein Rind ${ }^{\prime \prime}$
"IInjerer ift gefallen!"
"WBie weit benn?"
", 2lugefähr brei Meter - wie if vor bin die Treppe hinaufging! ${ }^{\prime \prime}$
(Tit-Bits)


Sommersprossen entfernt nur Crême
Any in wenigen Tagen. Any in wenigen Tagen,
Nachdem Sie alles mőgliche erfolglos angewandt, machen Sie
einen letzten Versuch einen letzten Versuch
mit Crême Any; es wird Sienicht reuen! Franco Mk. 2.70 (Nachn. 2.95.) Gold. Medaill. London, Berlin, Paris. 1882 notariell beglaubigte Dankschreiben besitzit für ihre allein echte Crème Any
nur die Apotheke zum eisernen nur die Apothekezum eisernen Mann, Strassburg 136 Els.
Deutsche fr, engl., lief. d. lit. Büro Aufsätze Leipzig, Gottsonedstr. I.


Kinstliche Brunnensalze und medizinische Brausesalze. Man achte auf meine Firmal Nachahmungen meinerSalze sind oft minderwertig u. dabei nicht billiger.


Sommersprossen


Das garanticrt wirksamste
Mittel gegen Sommersprossen ist Creme Diana. in 5 Tagen keine Sommersprossen mehr. Topf durch Hirsch-A potheke, durch Hirseh-Ápotheke,
Strassburg 76 (Elsass). Aelteste Apotheke Dentschlands,

## Gegen Korpulunz. <br> Schlanke, graziöse Figur erzielt man

 durch die glănzend begutachteten FucovinTabletten Dr. Bicll. Best.: Extr. Fuc. ves. 0,1, Extr. Rhei, Casc. Sagr. ana , Keine Aenderung d.Organismus nicht an. à Sch. M.3.-; greif. d.Organismus nicht an. à Sch. M.3.-, 4Sch. (ganze Kur)M. 11.-, geg. Nachn. durchRats-Apotheke, Hagdeburg.

Depot für Oesterreich-Ungarn: Apotheker C. Clemens, Wien IV.


Ueppige Büste, schőne volle Körperorimendurch susen

Gahrpulver
Vollständ. unschadlich, in kurzer Zeit geradezu überraschende Erfolge, ärztlicherseits empfohlen.Garantieschein liegt bei. Machen Sie einen letztenVersuch, es wird Ihmen nichtleid tun. Kart. M. 2.-, diskr. Zur Kur erf. 5 sh Porlo extra; Berin 3, Frankfurter Allee 136.


Erzeugt wasserfesten, andauernden Erzeugt wasserfesten, andauernden sehr sauber und ausgiebig im Gebrauch; konserviert das Oberleder, farbt nicht ab und ist in
allen durch Plakate usw. bezeichneten Schuhgeschäften zu haben. Evtl. verlangen Sie Auskunft von: The Nugget Polish Co.m. b . H.


## 

${ }^{20}$ Jahre jünger ${ }^{\kappa}$ gibt grauen Haaren die frühere Farbe wieder. Kein gewohnliches Haarfärbemittel. Erfolg garantiert, vollständig unschädlich, ist wasserhell, färbt nicht ab, schmiert nicht, gibt keine Flecken, niemand kann es sehen, tausende Danksagungen. 9 Jahre erprobt. Flasche 3.50 M , bei Nichterfolg Geld zurück. Versand nach ausw. Porto extra 50 is. Hermann Schellenberg, Düsseldorf a, Schadowstr. 79.
Orthopädische Gesichts- u. Körperpflege durch „Gharis"

## "Charis" gesetzl. geschützt: Deuitsches Reichs* patent Nr. 131122. K. patent Nr. 131122. - K. K. Oesterreichisch. Pa'ent Nr. 14879 , -Schweizer Patent Nr. 26378.

 äiztlich geprüft und empiohten, vorzüglich bewährt, unschöne Wasenform, Dóppelkinn, Tränenbeutel und kräftigt die orschlafften Gesichtsmuskeln auf

IV Für Erfolg leiste ich Garantie.
R.S. SCHW ENKLLER BERLIN 5\%, Potsdamer Strasse 86 B. Der ortho- Brusiforimer "Charis", gesetzl. pädische welke, kleine Brust voll, rund u. fest. - Die Brust $\frac{\text { wird schön - wird täglich } 5 \mathrm{Min} \text {.eigenhändigangelegt. }}{\text { Agrztiche Gutachten des Herrn Sanitatsrats }}$ Dr. S. über den orthopädisch. Brustformer "Charis" in der Broschüre.

Eine Dame, die den Brustformer "Charis " anwenden wollte, konsultierte einen Arzt, um über die Zweekmässigkeit desselben ein ärztliches Urteil zu erlangen. Das Urteil lautete günstig über den Erfolg. gheres in der Broschüre. Bine Ge renden Ring darstellt, sondern ein weiches, gefưttertes Polster. - Die harten Glas-oder Metallringe müssen nach ärztlicher Meinung das Nervensystem zerrütten, - Eine andere Dame teilte mir mit, der Spezialarzt für Gesundheits-u. Schönheitspflege habe jhr meinen Brustformer als das Beste


Photograph.
Apparate
Binokel.Eem! aläse:Brometer Nur erstklassige Fabrikate. Bequemste Zahlungsbedingugen ohne jede Preiserhöhung. Illustr. Preisliste Nr. Kostenfrei.
G.R\#denberg jun. Hannover und Wien.


2 4 usfunft
H. Bing
,5aus mirkfitid noch Trabitionen, (Graf! Sehr ariftokratifdye Familie. Echon it Der achten (Generation (Bidf) in ber $\mathfrak{F s t i m o}$ genitur!"

## Scull $=$ 5umor

In der KTein-ITतàdenflaffe ift die paradies= gefdidte an der ©agesorbmug. Die Eebrectin fragt: Wa geidah mit 2 doam und Eva, als fie von dem verbotenen apfel gegefien hatten?

上eni: Da friegten fie Eeibweh und mußten flinf mal eben 'raus aus bem parabies.

## Blittenlefe ber "Jugenv"

( 2 ut einter ©agesbefeht)
Die fuir heute abend angefegte 2Tadto felodientiiibung fällt aus und wird auf morgen friiht verlegt. Beginn 6 Ubr. Da um biefe Jeit die Some fiport aufgegangen ift, wirb die Dunfelheit ourch einen Gefreiten mit einer idwarzen flagge marfiett.

aus beftem,versinftem Stabibled), Lufibidt, bewabrt garant, fiber Mers sader, Uniform., Rivisume, Bett,


 Ferd. Dannemann, $\underset{\text { Lniveritatsits }}{ }$ II


In der Husstellung H. Bing
 idjöne Gtatue bemunbern!"
",2 2 ber komm boch, Sojef, das hait $\mathfrak{D u}$ ia alles zu 5aufe viel ifföner!"

Selbstunterichichswerke wamp
Der wissenschaftl. gebildete Mann. Der gebid. Kaufmann. Bankbeamte. Gymnasium. Realgymnasium. Oberrealschule. Abiturientenexam. Höhere Mädchenschule. Lehrerinnen-Seminar. Lyzeum. Handêsschule. Mittelschullehrer. Einjankig-Freiwillige. Der Präpdrand. Konservatorium. Militāranwärter. Glănzend̊ Erfolge. Anerkennungsschreib. u. Ansichtssent. bereitwill. ohne Kaufzwang. Bonpess \& Hachfeld, Potsdam-N 9 .


## Patent-

 Schlafsack

Ausser Ge-
n
m
mit wasserdichtem Ueber Für (warm gefüttert).
$\qquad$ Fur grosse Figur . . M35. Qualititi II. " grosse Figur .. ", 20.Frau Professor Schreck, Leipzig: Mein Sohn hat Schlafsack in den unwirtlichen Gegenden Nordfinlands benutzt, sehr-zu rieden.
Ferd. Jacob in Köln 36, Neumarkt 23.

## beli.laxith Lelpzig 85 liefert <br>  <br> cis gegen Katarrhe

der Atmungsorgane, der Verdauungsund Unterleibsorgane, der Harnwege und Rheumatismus, Gicht, Asthma.

## Brunnen- und Bade-Kuren,

 Inhalationen, Preumat. Kammern,Prospekte durch die Kurkommission, Bad Ems.
Emser Wasser (Krănchen), Emser Pastillen, Emser natürliches Quellsalz, überall erhältlich.
 Meisterschaft (Schnell-Lern-Methode) von
Hugo Weber-Rumpe. Prosp, d. Weber Rumpes Verlag Friedland (Breslau). 8. benützt. Rechtsanwalt und Nriefe mit gutem Erfolge bei seinen Gymnasial-Studien herzlichst zu danken für die nicht genug hochzuschätzenden Dienste, die Sie der studierenden Jugend, und also auch mir durch Ihre Briefe geleistet haben. D. in R.* „.... Der Erfolg ist geradezu verblüffend. S. in R. ${ }^{\kappa}$


Briefmarkenalhum Preislisten ${ }^{\text {neitis }}$
Philipp Kosack, Berlin, am Kgl. Schloss.
SCHÖNEBÜSTE
appiger Busen wird in 1 MONAT
eutwickelt gefestigt u. wiederhergestellt, ohne Arznei u. in IAIT APY Konzenanirie LAIT'APY Korazaritite (1) Unerreichtes, harmloses Produkt. Ueberraschender dauenrder Erfolg. 30.000 atteste. 1 Flak.genugt. Dishret. Postrersana rku. mit deutscher Gebrauchsanw. geg. Vorausbez v.M 4.50 per Postanweis, od. M. 5 inBriefmark. oder Nachn. (Postlagernd nur
Vorausbez.) Priefporto20 Pf.Karten 10 Pf(. Nur bei A. L UPER Chemiker, ras Boursault 32, Paris

Hervorragende Novitit! Der Sexual-Verbrecher
Ein Handbuch für Juristem, Aerzte, Padlagogen. Lex.-Format, 750 Seiten mit vielen Illustrationen. Preis 18 Mark, in
Prachtband 20 Mark.
Schildert das gewaltige Gebiet des Sexuallebens und Sexualverbrechens in ersten Kriminalbehörden und Autorituten ersten Verfügung gestelltes Bildermaterial über Sadismus, Masochismus, Homosexualität, Fetischismus etc, vervollständigen den hochinteressant. Inhalt. Zu bezieh. von O. Schladitz \& Co., Berlin W. 57 , Bülowstrasse 54 Ju .

Berliner Sduzmannsge\｛präd）

，millem，was wird denn nu aus der manteuffelfoen Sdofe fuir uns rauskommens hödftens dod ein Paar Sd）ïвenf由nüre，бardetreffen oder Streifen uff den Rermel3！－
„\＃ee，idk babe gebört，iedes Polizeirevier foll eine fabue und $6 u m m i k n t i p p e l m u f i k ~ k r i e g e n, ~$ wenn gegen die Demonftanten marfdiert wird！＂

## $\mathcal{D a f f o r}^{2}$ 3obelfdwingb $\dagger$

Ein Kunde war id，duft und fein，
Stets obne Moos und fleppe．＂）
Jch kebrt in jedem 2wirtshaus ein
Und ftieg jedrede Ereppe．
$2(15$ mir die Straß̂en，die id）ging，
Sum Sals herausgehangen，
zin id zum paftor Zodelforwingh Rach wilbelmsdorf gegangen．

Das war ein Serll wie väterlid Sprach er mir ins Gerwiffen， Und＂Bruder，Zruder ${ }^{a}$ nannt＇er mid； Das bat mid fortgeriffen： Zum Spaten griff die träge Sand， Die fonft nur flinken orüdte； Id grub und grub im 2ckerland und oie Zekehrung glückte．
Жun ift der patriard zur Жub＇ wie einft mit allem Volke Spridt er mit petrus jeßt per „Du＂ zuf einer Simmelswolke． Der revidiert den zukömmling Beftreng und fagt die worte： ${ }^{n}$ Die Sleppe ftimmt，Serr Zodelfめmingh， Serein 3ur Serbergspforte！＂

## ＊）Papiere．

Beda

## Hn den Kronprinzen

Röntigliche 5obeit！Dhne Wofe： Shre Wutki Briefe find famos！ Ganz bejonbers ficheint ber burjdikoje， Jugendide Stil mir tadellos． $\mathfrak{W z a s}$ ich lobend extra noct ermähne， §it：$\Im h r$ Brief war frei von kiiflem $\mathfrak{D u m j t , ~}$ Uno entbielt zum（Sluick－nid）t＂Jelb jugsplăne＂， وod Senfuren über ，Rinnjfeinkumf＂．

Daß Gie Mucki etmas deutlich kamen， Unb ibm，wie＇s den $\mathfrak{U l}$ idhein hat，gegrollt， $\mathfrak{B e i l}$ er feinen adeligen stamen
Seiratshalber nidft verbuirgern mollt＇，
Sit verzeiblich，ba Gie felbit von $\mathfrak{M d e}$ ．
Untiereins zwar ift brauf kapriziert，
$\mathfrak{D a j}$ ein liebes，bürgerliches Madel
Uutd）burds थibligwerben nidfts verliert．


Das Gefぁenk tür die Berliner Sめutmannfめaft （Ein Manteuffitider Gebanfe）

[^0]

## Kiometenplage

 （Mit obiger Зeianumg）Wix baben，wit Planeten，Moneten！ Sine rubfame，CeEbafte Xent＇！ Inoen bie 太ometen Peoleten， Geinbel，das jeden bonetten Gejetbliden Stanopuntt idfeut．
（5emitlidd uns troden boden $\mathfrak{w}_{\text {iv }}$ im Planeten－${ }^{\text {becein，}}$
Earocten mit Blocten uns finoten，－ Da tritt auf windidiefen Sodten
So ein frember Gdwweiffern bevein．
Sagt feinem ber frommen willfommen； Mtan weif nidt，wobin ex gebt， Fod wober er geídwommen gefommen． Von ben $2 f f$ tronomen vernommen，
：Tut feite cr：＂J bin a Komet．＂
代 borgt auf ber Sduwelle fason belle Von ber wirtin，ser braven frall Gomn＇ 1 ins fliegt auf ber Stelle mit Sbinelle 2 IIs Ut －3̈ed prellergefelle
Jns Dunfel wicber bavon．
Im Edecion nod fomeifter mit fleif der planetemidaar Stern＇an ben 太iopf！ $\mathfrak{w}_{\text {as }}$ für ein Geif er，beweift er： Ein jugereifter，balt oreifer， Viesertraddtigev $\mathfrak{C r o p f !}$

Und von folden 太ímmelodimmeln Da follen nun gat zwei，srei Im Sterngewimmel iit túmmeln $\mathfrak{w} \mathfrak{w}_{0}$ bleibt da，bei allen bimmeln Dic formifde polizei？！

A．De Nora

## In Vionaco，in Mionaco ift Rebellion！

Diefer Feitgefang halite nach bekannter Me＝ Iodie von eitrem Ende des Firirfentums bis zum andern wieder，als bas ganje aus bem er wadjenen Monagaifen beftefende Wolk zu dem $\mathfrak{F}$ Huften brang．Der Minnagajie war mit der Spielbank allein niddt mehr 3 ufrieben，er wollte auch politiche Recfle haben．Deshalb trat er vor feinen §ürften und erklärte mit colem శreimut：

Id bit zu alt，um nur zu ipielen，
$3^{11}$ jung，um obne Wumidy $z^{u}$ jein．
Und der Fiurit gab nad．Er veriprach feinem $\mathfrak{W o l k}$ ein $\mathfrak{P a r l a m e n t . ~ श a c h ~ D e r ~ n e m e n ~} \mathfrak{Z e r}=$ fafiung wählt ber einzige ervachjene Monagafie in Direkter geheimer $\mathfrak{M}$ abl ben $\mathfrak{Z t g e o r b m e t e n ; ~}$
 Monagajic gemähit werben．W3em W3abt und erforbeltidnen Falls Stictimabl voriiber ift und Der Monagaile die Wahl angenomment hat，er＝ offinet ber §irit in 彐erion ben 26 georbmeten． Eobam wäblt fich ber 2 bgeorbnete aus feiner $\mathfrak{W i t t e}$ einen $\mathfrak{P r a ̈ f i}$ enten，einen $\mathfrak{Z i z e p r a ̈ f i b e n t e n , ~}$ zwei Edprifffiibrer uno 23 Jraktionen．－

Der Monagaife brachte feinem ©iiriten in begeifterter Dankbarkeit einen Fadkeljug．2ls die fackel zufammengeworfen murbe，jang Der ganje Monagaife：

[^1]Frido

## Der neue Plutarch


 beans ber Wadfolger v．Woltfes im Mi， nifterium bes Innern wirb．
＂Darf id Jbnen vielleidt cin Minifters portefenille anjubieten wagen？${ }^{\prime \prime}$ fragte oct zicidsfanslev ocn ungetrónten

${ }^{2} 2 \mathfrak{f}$ feinen fall！Jd werbe bod nidt mein eigener 太゙uIf werben！＂

## Ballade

Der ，Borwärts ${ }^{n}$ icfureibt，amtsmiite jei $\mathfrak{S e r r}$ Moltke．Der lieft es und lacht babet．
Serr Gamoller kündet Dasielbe Geriicfit． $\mathfrak{F}$ err $\mathfrak{M}$ oltke lieft es，Doch lädjelt er nidf）
＂（Germania ${ }^{n}$ idureibt von Der Demififion． Serrn Moltkes Geficfft wiro länger idhon．
Ein $\mathfrak{D}$ ementi folgt offiziell．
$\mathfrak{D a p a c k t ~ S e r r ~ M o l t k e ~ D i e ~ \Re o f f e r ~ j a n e l l ! ~}$
Frido

## KLofter＝ทアär

 tachersäblt）
Im weiten Refektorium
Зu Dberzell im תloiter，
Da geht was um ben Tifid berum，
Rlingt nidht wie Pater noster：
Qaut tönt Der Rriige altes 3im，
$\mathfrak{G e f i i l l t}$ mit feinitem $\mathfrak{N a f i e}$ ．
Dazmifichen firgt bie Dberin
$\mathfrak{E i n}$ Sdjelmentied im $\mathfrak{B a j i j e}$ ：
， $\mathfrak{D}$ アater 【ieb！ $\mathfrak{D}$ Domptkar！ Greift зu beim Feftgelage！
Sm Frenzgang kniet ber Schweftern Schar
Lino faitet fifon bret Tage．
Drei Tage brautht id）niduts für fie
Зu kochen und bu $^{\text {kaufen：}}$
Sas madit neun §lajden $\mathfrak{F o m m e r n , ~}$
Die lapt uns jebt veri．．．．．．！＂
$\mathfrak{B e r r i c h t e t}$ ward in ipäter Stumo Solda nafie 2（noacht häufig，
Und beute it in aller Mumb
 Stirrst wer vom Suif zur Eerbe hin， So heipt es von dem ふranken： ，Der trinkt ja wie die Oberin 3u Dberzell in Franken！？ Beda


Doppelbild

In Oberzell
Kommt in die köll．
foer täglid）nidt will

Rber vor der höll Rudy in Oberzell mill man das leben bilken．


Wiener $\mathfrak{F}$ efpräch
"belite fins jo alle Riegimentsárgte in Parase. $\mathfrak{w a s}$ ift benn los?"

## 2(1ut) das!

(Durch meines Fenfters frühlingsoffine $\mathfrak{B r}$ reite Strömt ein Gejang aus unbekanter Weite: Das munderfame \&ied, Das mir vor Gabren $\mathfrak{W i e}$ junger Märzfturm durch bie $\mathfrak{B r u f t}$
gefahren.
Die Feber finkt, bie heiligen Töne raujchen,
Mein Serzidjlag jtockt und alle Ginne laufchen -
Da fällt ein 3 weiter ein umb mieder Einter, Der Chor fajmillt ant, mit jevem Takt
gemeiner
Und meite $\mathfrak{B r u j t}$ Durchjagen $\mathfrak{W i n t e r} \mathrm{B}_{\text {chater }}$
Mein (Gott! Mein (5ott! $\mathfrak{H}$ はc) Das
ein ©ajfentauer
Wilbelm Stciberr v. 2upel (WBien)

## $\mathfrak{G o t t l o f e}$ àeit

(ie 3eiten merben immer idslimmer, bie $\mathfrak{M e n f c h e n ~ i m m e r ~ f u ̈ n d h a f t e r . ~ W B i e ~ w e i t ~ m u ß ~ e s ~}$ mit ums gekommen jein, wern felbjt Ronifitorial unb sommififionsräte fich gegen Sbron umb Ziltar auflebnen!
 rat そalke folgenbe "(Grojen uno (Brößtert unjrer Tation," folgende ", "Seroen" auf: "Euther und Gocthe, Rant uno "§ichte, Wegel und Scfleier:
 unt feine beiden शadjolger."

5 offientlich wird gegen ben p. Falke Zuklage megen Majeffätsbeleibigumg erboben, weil er ( 9 gemagt bat, Die gerannten acht 3ivilifiter auf eine Stufe m't bem ßaifer zu jtellen, - zumal von biefen acht mur zmei Minifiter gemejen find.

Max


Der Somet und bie Bentrumaprefie ,Sie benutizen midh zum Hbonnentenfang? Id bitte um 5 Prozent!"
(Эut bar Mbpmements= ©infabumg bes uttamputanen
 fort ras , Iranf. Bolfsblatt menfgitens fir ben Monot
 Die gaeft unter, braudt) feiner mebr fär ben Monat Mai But beitellen. Qier stourace bat, ber beitelt oas Boltsblatt glef tie 60 Hacg vore sutartal. sebt aftes bertoren, zomnt's Yfr bobt aber ban woutgitens noch ein gutes Merf getan!"

## Thbraham a santa $\mathbb{M}$ (aras foffenpredigt miderer ìen freiidenkerbund

im Jabere bes beiles 1910 nad Cbutifi
Geläbte im $\mathfrak{5}$ ärrn, liebe Sçäflein im $\mathfrak{F F a ̈ r c h e ! ~}$ Der $\mathfrak{G b t t j e n b e i u m s ~ i f t ~ m i e d e r ~ c i n m a l ~ a m ~} \mathfrak{B}$ ärche, Dáb er die frommen gläubigen Cbriften Verfühten möge unb überliften
Und an Zeub und Gäle richten zu Gronb! Er bemamjet fith aber "Jreubertherboni". Cavete hunc nigrum - hïtet Euch) $\mathfrak{W o r}$ biefem §iuriten im 5 b̈llenreuch, Dem er gehet it einem neuen Rifude, So Maturwiijemichaft fich nänuet beute! $\mathfrak{E r}$ will $\mathfrak{E u d}$ ), (Geläbte in ©brijto, rauben Euren fo nüblidsen feften Glauben $\mathfrak{Q n}$ bie $\mathfrak{W u n b e r , ~ T e u f e l , ~ G ̆ e i p e n f t e r ~ u m b ~ G e r i t e r , ~}$ 3aubermittel umo 5eremmeifter, $\mathfrak{V}$ omit wir in der guten 3eit, der alten, (Euch prächtig unter ber Fudjtel gebalten, Und Die uns fo ofit Gelägentbeit bot, Unire Feinde vom Qeben zu bringen zum Tod. O liberi Domini, \&inøer bes Särrn, $\mathfrak{W 3 i e}$ bätten wir dieje 3ent wieber gärn! 2ber laiber, laider! Es gähet noch) nicht! Omiomehr ift es bie gödjfte $\mathfrak{P f l i c h t ~}$ Des $\mathbb{C b r i j f t e n , ~ d a ß ~ e r ~ a n ~ a l l ~ d i e i e s ~ g l a u b t , ~}$ Dänt twie kann man den Teufel überbmupt Ous ben Mänidjen treiben, Jnnigitgeläbete, $\mathfrak{W}$ enn fie benken, daj̄ es gar ßainen gäbete?! Item ermafnen wir (Euch insgemein:
$\mathfrak{G a ̈ h e t}$ niemal in keine $\mathfrak{B e r f a m m l u n g ~ g i t e i n , ~}$ $\mathfrak{W B o}_{0}$ der Teufel des gefunden

Menfdenveritands (Eud) umringeln känte mit jeunem Gdjwanz, Sonbern blaibet getreu onirer tugenbjamen $\mathfrak{F}$ eiligen Sancta Simplicitas! 2 men!

## Dottor Kifenbart in $\mathfrak{V}$ enedig

Ja bin Der ©oktor Eijenbart,
תurier' bie Seut' nach meiner 2 rt:
$\mathfrak{G}$ ejund mad) tid) fie, (Gott fet $\mathfrak{F}$ ank,
Und bant mach' id) fie wieder krank!
§ab' id) Den $\mathfrak{B a r c ( d )}$ remt zugenäht,
So daje es ithm fdon befier geht,
Sdnneio' ich thn mieder auf voll sift
Uus शeugier, was ba brimen ift!
Etirbt dant Der Biranke binterber,
Dam weib ich plöglicf garnicfts mefr.
Sth jag' Den Ridttern einfach Dam:
$\mathfrak{W}$ as gefn mich frembe $\mathfrak{B a ̈ u c h e ~ a n ? ~}$
Was weik denn id, was da geidiehn?!
उad tab' Det תranken nie gejeln!
§fir 3euger liigt! $\mathfrak{N a}$, wartet nur,
(Enc) mebm' id aud 'mal in Die Яur!
Kartehen


## Der Erfolg der „Römischen Reise*

"Gott fei Danf! Meinen 2futoritáts. ylauben babe id wenigtens auf alle factle geláarft!"


Dorfidt!!

(Dem Brofetior Met icmifoto in Baris folles gelimgen fein, bet $\mathfrak{Q} f f e n$ experimentell ben $\mathfrak{2 u p h u s}$ bervorjutufen.)

## 3arte 2 lufmertfamteit

Die Sinridgtung einiger, зum Tobe verurteilten $\mathfrak{B u}$ ugaren in Galonidhit und Monajtir
 paares aufgefichoben.

Siermit find aber bie थufmerkjamkeiten, bie Die $\mathfrak{F}$ Forte Dem תöntg Ferditand erwies, nod nidgt erfichopit. 2fuch Die 5 inridytung felfit wurbe mit befonberan §eierlid,keiten vorgenommen. Die $\mathfrak{F}$ enkersmablzeit Der $\mathfrak{Z}$ erurteitten war ei te $\mathbb{E}$ ala: tajel; an jeber Tajel präfibierte ciner ber Werurteilten. शachbem bie Trinkjprith) auf Den Gultan und ben Rönig ฐerbinand gevechielt waren, bracthte ber höctyfe tiirkifíde $\mathfrak{W B i r b e n t}$ träger ein Sod) auf bie $\mathfrak{S i n}$ zuridftenben aus, inbem er ithen Gejundbeit und langes Reben wiitijate; Der ältefte der Sinzuridgtenden er: miberte ben Toaft mit bem Wuntidje, bem
 ichitedn fein. शachoem bie Tafel aufgetoben mar, fafritt man fu dem mit Den bulgarificher
 kompagnie ervies den $\mathfrak{W e r u r t e i t t e n ~ m i l i t a ̈ r i f i d e ~}$ Eghrenbezeigurgen; währent der Sintiditurtg jelbit jptelte bie Mujik bie bulgarijde Nationals b, mпие.

Max

## Serrn von Mianteuffels <br> "Dertrauliche Eammlung"

Die $\mathfrak{B e i t r a ̈ g e ~ f l i e ß e r n ~ n i d ) t ~ i o ~ z a b l r e i c h , ~ a l s ~}$ ermartet wurbe. Deshalb hat man ben $4 \mathrm{~m}=$ fang ber Ebrengabe immer mehr verringern miilifen. Der Plan der ©brengabe ift nad) umo nach, wie folgt, geänbert worden:

1. Hriprïnglich follten aus ben 3injen bes gefammelten Rapitals vierteljährlidje Reits und 2frr tierprämien an fämtliçfe E(f)utglente verteilt werben umb zwar je nach der ఇualität ibrer Qeiflumgen. 3 ur $\mathfrak{B r i f}$ ung ber Iegteren follte quar: taliter ein $\mathfrak{Z r}$ robe $\mathcal{P u b l i k u m i b e r r e i t e n ~ u n d ~ c i n ~}$ Probe Wublikumarretieren veranjtaltet werben.
2. Danit folle am Ranbe Des §iergartens auf ber Stelle bes Goethebenkmals, das mant nach Samburg verkaufen wollte, bas Riefens Denkmal eines reitenben Schubmanns errid)tet werben.
3. Dann mollte man für fämtliche ©djuts: Ieute alliäbrlid ein ซeftefien von or i (Gã gen
 veranifalten.
4. Dann batte man folgenben Blan: Das: jelbe $\mathcal{F} f f$ fefien mit $\mathfrak{B i e r}$, ohne $\mathfrak{W u t i k}$ unt $\mathfrak{B e}$ Icuchtung, beftebeno nur aus $\mathfrak{P o \mathrm { kelfl } \text { lefif), Erbjen }}$ und Gauerkobl.
5. Dam molite man eine kïrifterif) aus. geführte $\mathfrak{D}$ arkabrefie itifitert.
6. Dant ein Danktelegramm.
7. 3 ulegt beidaränkte fidb die ©hrengabe auf das Redbt Der Scfugleute, vor Dem $\mathfrak{F r a f i b e n t e n ~}$ des Serrentianjes frammzuftehen.

Frido

männer müffen an der leine gefübrt werden!!

Cäglid ging die wunderfaőne madame Steinbeil auf und nieder Im modernen Liebesgatten. Cäglid) fab fie cine Dame.

ᄃäglich grüß̉ten fie fid läめelnd:
Eines Mittags trat frau Steinbeil , man muß die dummen manner, Auf die fremde zu und beirdte: Diefe fduwad)en Cölpel, wie die „Deinen namen mödt' id) wiffen, hunde an der leine fubren!

Deine heimat, Deine Sippfdaft!"

Paul Rieth (München)
lene (prad): „7d beiß' Carnowska! ld) und Du und unfte liebften Sind vom Stamme iener Hsta, weldie im Krafftsbing fteben!"


## Vorsichtshalber!

Erich Wilke (München)




[^0]:    nimt nur den Sめubleuten，au由 herrnv．Jagow foll etwas geftiftet werden．In Ausfidt genommen ift ein＂Wartes Pavillon＂in feinfter Fusfibulug for den Ereptemer Part．

[^1]:    Seil Dir im Spielerglanz，
    Serricher bes $\mathfrak{V a t e r l a n d s , ~}$
    SetI，ひ1bert，Dir！
    Eithle ben Gegen ganz
    Uniferes Trente et Quarante＇s！
    Tch bin ber Bürger $\mathfrak{D e i n}$ ，
    Seil，ひlbert，Dir！

